



## Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

## Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

- + *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.
- + *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.
- + *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.
- + *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

## Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página <http://books.google.com>



MENTEM ALIT ET EXCOLIT



K. K. HOFBIBLIOTHEK  
ÖSTERR. NATIONALBIBLIOTHEK

BE. 7. Q. 79

raron otros quinze ca  
los mas timidos, quit  
da la noche, y asta las  
teratos del Lugar, di  
to. Fulano Hamoir cod  
no vale que yo os lo e  
de vuestro nuevo Rey  
Leiden, la qual despa  
al qual todos fueron  
Ciudad asta Torcy: s  
vada a la Garena, que  
le con gran concurre  
tonces juicio mas su  
no se con qual signifi  
arand. Havia una Co  
llamado por mal nom  
to de un andrago negr  
lante del cadaver. E

3. VII  
970

ellos injurias atra-  
ta del Governador al  
blas de la mosque-  
tero los vezinos otras  
on delante la Fuente-  
a quantos querian. El  
por esto le regaló el  
quete, en que no faltó  
ete de Real. Para avi-  
arte los combidados  
egó un Correo ex-  
elbrava, y luego lei-  
r, la mando pregonar  
de Tambores, Violos-  
s: *Vamos, Señores, du-*  
*Orange murio. Murio el*  
andoos lo que sonara  
dir: temo que sabien-

REPORTORIO,  
O ITINERARIO  
DE LOS MAS PRIN-  
cipales, y mejores caminos  
de España.

Con el camino de Madrid à  
Roma,

Y el de Sevilla à Santiago de  
Galicia.

COMPUESTO POR ALONSO  
*su de Meneses, Correo.*

CON LICENCIA

---

EN ZARAGOZA: Por Agus-  
tin Yerges, Año de 1679.

A DON PABLO

Antonio de Tarsis Doc-  
tor de Sacra Teologia,

Abad de San Antonio,

y Academico o cioso

Napolitano.

**S**iendo aficion conocida  
la causa de estos yerros,  
bien pudo con justicia  
llevar merecido e per-  
don, y V. m. no podermele ne-  
gar: conozco mis obligaciones,  
aprietan los deseos, faltan las  
obras de igualdad, y es fuerça  
en cosa tan pequeña mostrar la

voluntad; suplico à V. m. la admita en este pequeño libro, para que en caminos tan largos le sirva de noticia.

Ofrezco vna voluntad llana, desnuda de interés; si muy rendida para cosas de lustro; con seguro, que no tendrá otro fuera de ellas. Y le de nuestro Señor tan felices sucesos, como este su servidor desea.

*Julian de Paredes.*



PRO



PROLOGO  
AL ESTVDIOSO,  
Y CVRIOSO LECTOR  
Alonso de Mencses:  
salud.

**E**L Continuo exercicio  
de mi larga peregrina-  
cion ( prudente lec-  
tor) me ha dado ex-  
periencia de los muchos traba-  
jos, y deffallos siegos que en los  
largos caminos suelen acon-  
tecer. Y porque qualquiera cami-  
nante puede ver, y conocer en  
camino breve las desgracias que  
le parecen ofrecer en los lar-  
gos, di una relacion, ò instruc-  
cion cierta de los mas caminos  
de

de España. Y porquís fuesse mas agradable hize dellos tabla. La qual cierta relacion fue por mi trabajo inquirida, y agora con mucha voluntad ofrecida, para el provecho, y utilidad de los caminantes: à quien humildemente suplico en pago de mi deseo, si hallaren algunos nombres de lugares no tan perfectamente nombrados, suplan mi falta con su benevolencia.

**P**ara que más fácilmente se puedan hallar las Ciudades, ó Villas que cada vno quisiere buscar, vá por la orden de la. b. c. Y porque dentro de estos caminos se incluyen otros muchos, se verá aqui vna tabla muy copiosa, por la misma orden.

¶ Y es de notar, que dentro de algunos caminos largos, se incluyen otros muchos, assi como de Barcelona à Seuilla, que han de passar por Tarragona, Tortosa, Xarua, y Cordoua, &c. y à este modo otros muchos, como de Seuilla à Madrid, que han de passar por

Car-

Carmona, Erija, Cordova, Almodouar, Ciudad Real, y Malagòn, que por escufar largo volumen no se haze viaje à cada vno de por si, ni se trata mas que de los principales, y mas largos, porque en ellos vãn incluidos otros viajes cortos.

A

A Vila para Zamora.	fol. 22
Auila para Torrijos.	1.
Auila para Segouia.	1.
Alicante para Origuela.	2.
Alicante para Ciudad Real.	2.

B

Burgos para Bilbao.	1.
Burgos para Barcelona.	3.
Bur-	

Burgos para Vitoria.	4.
Burgos para Zaragoza.	4.
Burgos para Cuenca.	5.
Burgos para Toledo.	6.
Burgos para Lisboa.	6.
Burgos para Aranda de Duero.	8.
Barcelona para Montserrat.	8.
Barcelona para Zaragoza.	8.
Barcelona para Segouia.	9.
Barcelona para Granada.	10.
Barcelona para Sevilla.	10.
Barcelona para Lisboa.	13.
Barcelona para Perpiñan.	16.

### C

Arrión de los Condes para Medina del Pinar.	16.
Zaragoza para Salamanca.	16.
Za-	

Zaragoça para Soriã.	17.
Zaragoça para Tarragona.	18.
Zaragoça para Bilbao.	18.
Zaragoça para Daroca.	18.
Zaragoça para Monçon.	19.
Zaragoça para Toro.	19.
Zaragoça para Sigüenza.	19.
Cuenca para Tortosa.	20.
Cuenca para Alcaçar de Con- suegra.	21.

## E

<b>E</b> Vora para el Porto.	21.
<b>E</b> uora para Lisboa.	22.

## G

<b>G</b> uadalupe para Segouia.	22
<b>G</b> uadalupe para la Peña de	

de Francia:	23.
Guadalupe para Toledo.	23.
Girona para Lerida.	24.
Granada para Cordoua.	24.
Granada para Malaga.	25.
Granada para Villanueva de los Infantes.	25.
Granada para Murcia.	25.
Granada para Cuenca.	26.

I

Jaen para Almeria.	27.
--------------------	-----

L

Laredo para Santa Maria del Puellar.	27.
Laredo para Vitoria.	28.
Laredo para Leon.	28.
Leon para Toro.	29.
Logroño para Tudela de Navarra.	29.

Me.

## M

<b>M</b> Medina de el Campo para Toledo.	29.
Medina de el Campo para Astorga.	30.
Medina de el Campo para Salamanca.	30.
Medina de el Campo para Rioseco.	31.
Madrid para Guadalupe.	31.
Madrid para Terrizos.	31.
Madrid para Santa Maria de el Paular.	31.
Monçon para Daroca.	33.
Madrid para Roma.	fol. 83.
O	
Origuela para Alicante.	32.
P	
Plasencia para Soria.	32.
	Pla.



Plasencia para Carrion de los Condes.	33.
Pamplona para Tudela de Na- uarra.	33.
Pamplona para Monçon.	33.
Plasencia para Toro.	34.
Plasencia para Alburquerque.	34.
Plasencia par Salamanca.	35.

### R

<b>R</b> eal de Mançanares para Guadalaxara.	35.
-------------------------------------------------	-----

### S

<b>S</b> euilla para Lisboa.	35.
<b>S</b> euilla para Madrid.	36.
<b>S</b> euilla para Leon.	37.
<b>S</b> euilla para Cordoua.	39.
<b>S</b> euilla para Malaga.	40.
<b>S</b> euilla para Granada.	40.
<b>S</b> euilla para Santiago de Ga- li-	

Alcázar de Segovia.	41.
Santiago para la Coruña.	41.
Santiago para Finibus terre.	41.
Santiago para San Juan del pie del puerto.	42.
Santiago para Alicante.	44.
San Sebastian para Laredo.	46.
Salamanca para Toro.	46.
Salamanca para Avila.	47.
Segovia para Avila.	48.
Segovia para el Real de Man- canares.	48.

**T**

<b>T</b> oledo para Zaragoza.	49.
Toledo para la Peña de Francia.	49.
Toledo para Euora.	50.
Toledo para Madrid.	51.
Toledo para Malaga.	51.
To-	

Toledo para Cordova.	52.
Toledo para Granada.	53.
Toledo para Segovia.	53.
Toledo para Cuenca.	54.
Toledo para Murcia.	54.
Toledo para Almeria.	55.
Toledo para Avila.	56.
Toledo para Alcaçar de Con- fuegra.	56.
Tudela de Navarra para Zara- goça.	56.

V.

Valladolid para Toledo.	57.
Valladolid para Sevilla.	57.
Valladolid para Burgos.	59.
Valladolid para Zaragoza.	59.
Valladolid para Segovia.	60.
Valladolid para Toro.	60.
Valladolid para Medina de Cant.	

Campo.	60.
Valladolid para Madrid.	60.
Valencia para Zaragoza.	61.
Valencia para Guadalupe.	61.
Valencia para Alicante.	62.
Valencia para Madrid.	63.
Valencia para Sevilla.	63.
Valencia para Alcalá de Henares.	65.
Valencia para Santiago.	63.
Valencia para Salamanca.	65.
Valencia para Monçon.	68.
Valencia para Tarragona.	69.
Valencia para Lerida.	69.
Valencia para Cuenca.	70.
Valencia para Granada.	70.
Valencia para Burgos.	71.
Valencia para Barcelona.	71.
Valencia para Lisboa.	73.
Va-	

Valencia para Tutel.	74.
Valencia para Tarragona.	75.
Villalon para Leon.	fol. 75.
Vitoria para Burgos.	75.
Vbeda para Madrid.	76.
Vitoria para Laredo.	77.
Villanueva de los Infantes para Granada.	fol. 77.
Villa Franca para Santiago.	78.
Vbeda para Granada.	78.
Vbeda para Almagro.	79.
Vbeda para Toledo.	79.
Villalon para Medina del Campo.	75.
Valencia para Toledo.	80.
Villanueva de Alcaçar para Almanza.	80.

Fin de la Tabla.

GVIA

# GUIA, Y REPORTORIO de los mejores caminos de España.

**AVILA PARA ZAMORA,**  
ay leguas veinte y tres y  
media.

<b>A</b> Cardenosa,	dos
benebida,	dos
collado,	dos.
flores daula,	Reuilla, vna
çorita,	vna y med.
el cotorrio,	dos y media
la frente del sauco,	Canizal, dos
arguxillo,	dos
xambrina,	dos y media
Zamora,	dos
	dos

**AVI:**

**AVILA PARA TORRI-  
jos, ay leguas diez y sie-  
te.**

El Berraco,	quatro.
púente del cogusto,	dos
el tiemblo,	dos
venta de los toros,	dos
cada hallo,	vna
paredes, dos.	Escalona, vna
maqueda, dos	Torrijos, vna

**AVILA PARA SEGOVIA,  
ay leguas diez.**

Vicolozano,	vna
mediano, vna	aldea vieja, dos
villa castia,	vna
San Pedro,	dos
palacio, dos	Segovia, vna

**ALICANTE PARA ORI-  
guela, ay leguas nueve.**

Elche,	quatro
bateria, tres	origuela, dos

**ALICANTE PARA CIV-  
dad-Real, ay leguas cinquenta  
y siete.**

Monforte, tres	elda, dos
saxes, vna	villena, dos
yecla,	quatro
la venta de Iuan Gil,	dos
monta egre,	dos
gassa, vna	predilla, dos
chinchila,	tres
la venta de San Pedro,	dos
venta del alcaide,	tres
casas de Martin de Cantos,	tres



*Guia, y Repertorio*

Iesusa, tres.	bonillo, tres
la hoz,	tres
poço la calera,	quatro
la tolana,	quatro
membrilla, vna.	pardill, dos
Ciudad Real,	cinco

**BURGOS PARA BIL-**  
bao, ay leguas treinta.

<b>L</b> A venta hurones,	dos
monesterio de rodilla,	tres
castillo de peones,	vna y media
venta de pradanos,	media
biruiesca,	vna
gusaleña, vna.	cuñeda, vna
p.ncorvo,	dos
Santa Gadea,	tres
berguenda, vna,	espejo, vna
	la

la venta, vna.	verberana, dos
orduña, dos.	luyando, dos
lodio, vna.	miraualles, dos
rigoriaga,	vna
Bilbao,	dos

**BVRGOS PARA BARCELONA**, ay leguas noventa y cinco y media.

<b>S</b> Amel, dos.	yveas, vna
çalduendo,	dos
valdehuentes,	vna
villa franca, dos.	tosantos, vna
belorado, vna.	villa miestra, vna
redcilla, media.	graños, vna
<b>S. Domingo de la Calçada,</b> vna	
Najara,	quatro
la hermita de San Anton,	vna

# Guia, y Repertorio

Nauarrete,	vna
Logroño,	dos
goncillo ,dos. montagudo,	tres
la venta,	vna
Calahorra,	dos
el aldea, dos	alfaro, dos
Tudela de Navarra,	quatro
cortes, dos	mallen, dos
lúcernich,	quatro
dalagon,	dos
Zaragoza,	cinco
la puebla, dos	Alfajarin, vna
offera,	dos
la venta de Santa Lucia,	tres
bujaraloz,	tres
candasnos,	dos
fraga, tres	alcaraz , dos
Lerida, vna	bellech, vna
moralusa, vna	belpuch dos
	tar-

tarraga, vna	ceruera, vna
los mefancillos,	dos.
moumanue,	vna.
porcarizes, vna	golada, dos
la puebla, vna	pieta, vna
mafuefa,	dos
marcerel,	dos
molin derech,	dos
el espital,	vna
Barcelona,	vna

**B V R G O S P A R A V I T O -**  
ria, ay leguas veiate y tres.

Bilmina,	dos, y med.
rubena,	med.
quintana palla,	vna
monesterio de rodilla,	dos
castillo de peones, vna, y media	
pradanos, med. viruiesca, vna	
Quintanubia, A 4	gri

*Guia, y Repertorio*

grifalena, legua y media  
cañeda, media. Pancorvo, dos  
mebingo, vna. horon, vna y m.  
Miranda de Ebro, vna  
ventas de staluiillo, vna y media  
la Puebla, vna  
la venta cibay, vna y media  
Vitoria, dos y media

**BURGOS PARA ZARA-**  
**goça, ay leguas cinquenta y**  
**dos y media.**

**C**Arbadel, dos. yveas, vna  
Estinduelo, dos  
valdehuentes, vna  
villa Franca, dos  
Todos Santos, vna  
Bellerado, vna  
vna

villamiesta, vna  
 redecilla, media. grañon, vna  
 S. Domingo de la Calçada, vna  
 N. jara, quatro  
 hermita de San Anton, vna  
 Navarrete, vna. Logroño, dos  
 gonzillo, dos. mont. gudo, tres  
 la venta, vna. Calahorra, dos  
 el aldea, vna. alfaró, dos  
 Tudela de Navarra, quatro  
 cortes, dos. mallen, dos  
 vrenique, quatro. dalagon, dos  
 Zaragoza, cinco

**BURGOS PARA CVEN-**  
 ca, ay leguas quarenta y  
 siete.

**L**A venta de los molinos to-  
 gua y media.

hon-

*Guia, y Reportorio*

hontoria,	legua, y media
la venta de ruialejos,	dos
manjares,	media legua
couarrubias,	vna
la retuerta.	vna
huerta del Rey,	dos
alcobilla, dos	fayas, vna
san Estevan de Gormaz,	vna
yucas.	vna, y med.
el fresno,	vna, y med.
madredado, dos	retortillo, vna
miedes, vna	atiença, dos
guermedes,	tres
vaides,	vna
mandayona,	vna
las yuernes,	dos
cifuentes,	dos
saanon,	dos
salmeron,	tres
	val-

valdoliuas,	vna
vindiel, med.	priego, vna
albatat de los nogales,	dos
torralua, vna	villar, vna
la venta, vna	guillaron, vna
Cuenca,	vna

**BURGOS PARA TOLE-**  
**do, ay leguas cinquenta**  
**y vna.**

Castillo serafin,	dos
cogollos, vna	lerma, tres
bahabon,	tres
gumiel de çan,	dos
Aranda de Duero,	dos
el aldes, dos	pardilla, vna
frecedillo, dos	bocaguillas, vna
el aldea, dos	cerezo, vna
fomosierra,	dos



robregordo,	media
buytrago,	dos y media
el aldea, tres.	pardilla, vna
San Agustín,	dos
la venta,	vna y media
Aleobendas,	vna y media
Madrid, tres.	Xetafe, dos
humanejos,	vna, y media
Illesca, dos.	y unquillos, vna
la venta, vna.	cauañas, vna
Olías,	vna
la venta del promotor,	vna
Toledo,	vna

**BURGOS PARA LIS-**  
**boa**, ay leguas ciento y diez y  
 nueue y media.

<b>Q</b> Vintanilleja,	dos
celada,	dos
	vi-

villanueva de las carretas,	vna
la venta de valuas,	dos
la venta del moral,	dos
quintana la puente,	vna
Torquemada,	dos
magaz,	dos
venta de rebollar,	vna
dueñas,	vna
las ventas dos. cabeçon,	dos
Valladolid,	dos
la puente de Duero,	dos
valda stillas,	dos
la ventosa,	dos
rodriana,	vna
Medina del Campo,	vna
la golosa,	media
el Carpio,	tres
freno,	media
Canta la piedra,	vna
	el

*Gu'ny: Repertorio*

el aldea,	dos.
las villorias,	dos
el aldea,	dos
Alua, dos	la maya, tres
ginguelo, tres	la venta dos
la calçada,	quatro
baños,	tres
aldea nueva,	dos.
las ventas de caparra,	tres
carcabolo,	tres
el aldeguela,	vna
venta la barranca,	vna
olguera,	dos
el cñaveral,	dos
las barcas de alconeta,	dos
la venta de le amareo,	dos
arroyo e puerco,	dos.
la venta de le gual,	media
la venta de le gual,	ym.

Alburquerque,	dos
ronges,	quatro
monforte, dos	Veros, dos
astremoz,	dos
la venta del Duque,	tres
royuelos, tres	montemor, tres
venta la laja,	dos
venta la siluera,	vna
venta la riginá,	vna
venta la vic,	tres
venta leyreda,	vna
rio fric,	dos
aldea gallega,	tres, y med.
Liuboá,	tres
<b>BVRGOS PARA ARAN-</b>	
<b>dade Duero,</b> y leguas ca-	
	terce.
Castillo Serfia,	dos
Éngollos,	vna

*Guia, y Reportorio*

Lerma,	cuatro
bahabon,	tres
gumjel de çan,	dos
Aranda de Duero,	dos

**BARCELONA PARA**  
Monferrate, ay leguas  
fiete.

El Espital,	vna
molin derech,	vna
martorel, dos,	esparaguera, vna
cosbato, vna.	Monferrate, vna

**BARCELONA PARA**  
Zaragoça, ay leguas qua-  
renta.

Molin derech,	dos
martorel, dos.	masquesa, dos
diera, dos.	la puebla, vna

golada, vna.	porcarifes, dos
monmaneu,	vna
los mesoncillos,	vna
ceruera, dos.	Tarraga, vna
belpuch, vna.	molaua, dos
beloch,	vna,
Lerida, vna:	alcaraz, dos
candafnos,	dos
bujaraloz,	tres
venta de Santa Lucia,	tres
offer, dos.	aljafaz, tres
la puebla,	vna
Zaragoça.	dos

## BARCELONA PARA

Seguia, ay leguas cinco y  
doze.

El Espital,

molinderech,

# Guia, y Repertorio

Martorel, dos	Masquesa, dos
picra, dos	La puebla, vna
golada,	vna
porcarizes,	dos
monmaneu,	vna
los mesoncillos,	vna
ceruera, dos	Tarraga, vna
belpuch, vna	Moralusa, dos
beloch,	vna
Lerida,	vna
alcaraç, vna	Fraga, tres
candalnos,	tres
vujaraloz,	tres
venta de Santa Lucia,	tres
osera, tres	Alfajari, tres
la puebla,	vna
Zaragoça,	dos
la meula,	quatro
almunia,	cinco
	cl

el freno,	tres
Calatayud, dos.	Terrer, vna
tcca, vna.	Vbierca, vna
alama, vna.	Lnaa, vna
rica, vna.	Monreal, vna
huerta, vna.	arcos, dos
Medinaceli,	dos
fuen caliente,	vna
Siguença,	tres
vaides,	dos
los molinos,	vna
burjalero,	dos
miralrio, vna.	la casa, vna
pallida, vna.	Hita, vna
tortola,	dos y media
Gaudalaxara,	dos
Alcalà de Henares,	tres
orrejoncillos,	dos
a venta de viucros,	media
	Mag



*Guia, y Repertorio*

Madrid, tres y media  
fuencarral, dis  
el colmenar, quatro. joças, dos  
Segouia, quatro

**BARCELONA PARA**  
Granada, ay leguas ciento y  
onze y media.

El espital, vna. cemboy, vna  
el castillo de fels, vna  
guara, vna. farges, vna  
yillanueva, vna  
conit, dos. bara, dos  
la torre de mbra, vna  
Tarragona, vna  
cambiles, dos  
miramar, vna  
el espital etc, vna  
el perello, quatre

**Top**

Tortosa, tres	la galer, dos
los mesoncillos,	dos
traiguera,	dos
San Mateo,	dos
la salsa della,	vna
las cuebas,	dos
cabanes, dos.	la puebla, dos
buriol, vna.	villa real, dos
miles, dos.	almenaar, vna
morvedre,	vna
malamagrel,	dos
al balat, vna.	Valencia, vna
catarots, vna.	cilla, vna
almusafes, vna.	algemesi, dos
lara, vna.	la puebla, dos
Xatius, dos.	vallada, tres
almuxente,	vna
la puente la higuera, vna y m.	
Alcaudete,	dos

*Guia, y Repertorio*

yecla, tres.	jumilla, quatro
calasparra,	cinco
Carauaca,	cinco
la venta del moral,	quatro
Huesca, tres.	bacus, quatro
la venta del baul,	tres
la venta de guor,	vna
Gaudix,	tres
los baños de la piecus,	dos
aguas blancas,	tres
la venta quemada,	dos
yveas,	dos
Granada,	dos

**BARCELONA PARA**  
Seuilla, ay leguas ciento y cin-  
quenta, y quatro.

**El Espital,**

vna

cem-

cemboy,	vna
castillo de fels,	vna
guarat, vna.	Fitge, vna
villa nueva, vna.	Conit, dos
bara,	dos
la torre de mbara,	vna
Tarragona, vna.	Cambiles, dos
miramar,	vna
el espitaletc,	vna
el perello,	quatro
Tortosa,	tres
la galera,	dos
los mesonçillos,	dos
traiguera, x	dos
San Mateo,	dos
la falla della,	vna
las cuevas,	dos
cauanes, dos.	la puebla, vna
burriol,	vna

*Guía, y Repertorio*

villa real,	dos
miller, dos.	almohara, vna
morvedre,	vna
mañamagel,	dos
zibalat, vna.	Valencia, vna
cataroya, vna.	cilla, vna
almufas,	vna
zigenes, dos.	cira, vna
la puebla, vna.	Xatua, dos
moxente,	quatro
la venta del puerto,	tres
Almanfa,	dos
la venta, dos.	raponet, dos
el villar, tres.	xigila, tres
las ventas de San Pedro,	dos
Santa Ana, tres.	balagote, dos
la venta de Segovia,	tres
las fuentes cillas,	dos
vineros,	tres

vi-

*de Caminos.*

13

Villanueva de Alcaraz,	dos
la puebla,	tres
la venta del barranco,	dos
la venta de los Santos,	tres
Santistevan del puerto,	cinco
la venta de los arquillos, quatro linares,	tres
la venta del tolladillo,	tres
anduxar,	tres
la venta de San Julian,	dos
aldea del rio,	dos
Carpio,	tres
la puente de Alcolea,	tres
la venta del monton de tierra,	tres
Cordova,	yna
la venta de Romanos,	dos
la venta de San Andrés,	yna
las pesadas,	tres
	la

*Guia, y Repertorio*

la venta,	dos
peñasco, dos.	Lora, dos
villanueva, dos.	Tocina, dos
bodegon, dos.	Seuilla, tres

**BARCELONA PARA**  
Lisboa, ay leguas ciento y se-  
tenta y nueve.

El Espital,	vna
molinderech,	vna
martorel,	dos
masquesa,	dos
picra, dos.	la puebla, vna
golada, vna.	Porcarises, dos
monmaneu,	vna
losmesencillos,	vna
ceruera, dos.	Tarraga, vna
pelpuch, vna.	Moralusa, dos
beloch,	y na
	Le-

Lerida,	vna
alcazar, vna.	Fraga, tres
candafnos,	tres
bujaraloz,	tres
venta de Santa Lucia,	tres
offera, tres.	Alfajari, tres
la puebla, vna.	Zaragoza, dos
la mucla,	quatro
almunia,	cinco
el fresno,	tres
calatuyud, dos.	Terren, vna
seca, vna.	Vbierca, vna
alama, vna.	Luna, vna
hariza, vna.	Monreal, vna
fuerra,	vna
arcos,	dos
Medinaceli,	dos
fuen caliente,	vna
Siguença,	tres
	val.



*Guia y Repertorio*

Vaides, dos.	los molinos, vna
bujaraloz,	dos
miralrio, vna.	la casa, vna
padilla, vna.	Hita, vna
tortola,	dos y media
Guadalaxara,	dos
Alcala de Henares,	quatro
lueches,	dos
San Martin de la Vega,	quatro
cien poçuelos,	vna
feseña, vna.	borox, vna
villa seca, tres.	mocejon, media
Toledo,	dos y med.
la venta estivel,	dos
burujon, dos.	la mata, dos
cebolla,	dos
la venta de alberché,	tres
Talavera, vna.	Oropesa, seis
la calçada,	dos
	val-

valparayso,	tres
naualmoral,	vna
almaraz,	dos
las barcas de arballa,	vna
las casas del puerto,	dos
caricejo,	vna
la venta de la vareda,	dos
Caceres,	fiete
malpartida,	dos
la liseda,	dos
la venta varagena,	tres
Alburquerque,	dos
ronches,	quatro
monfort,	dos
Estremoz,	quatro
la venta del Duque,	tres
rouelos, tres. montemor, tres,	
venta la laja,	dos
venta la silveira,	vna
	la

*Guia y Repertorio*

la venta la regina,	vna
la venta louico,	tres
la venta la leydera,	vna
rio frio,	dos
aldea gallega,	dos y media
Lisboa,	tres
<b>BARCELONA PARA</b>	
Monçon, a y leguas veinte y nueue y media.	
Molinderch,	dos
San Andrés,	vna
martorel, vna.	Masquefa, dos
piera, vna.	Balbona, media
la puebla, med.	Golada, vna
San Genis, vna.	Iorba, med.
S. Maria de los caminos,	vna
porquerifes, m. monmaneu,	vna
los me foncillos,	dos
ceruera, vna.	Tarraga, vna
	bel-

belpuch, dos	Volmes, vna
molarusa,	media
fidamunt, vna	beloch, vna
Lerida,	vna
almatellas,	tres
la torre de ingero, vna	y media
bincaz,	vna y media
Monçon,	vna

**BARCELONA PARA**  
Perpiñan, ay leguas veinte y  
siete y media.

Moncada,	dos
la roca,	dos
linas,	vna y med.
San Celonij, dos.	Asterlid, dos
Xirona, cinco.	Balsaras, tres
figueras,	dos
junquera,	tres
perthus, vna,	Elbolo, vna
	Per-

*Guia, y Repertorio*

Perpiñan,

tres

**CARRION DE LOS**  
Condes, para Medina de el Pumar, ay leguas veinte y media.

Melgar, quatro

Villadiego, quatro

aroyillas, media

guenlenil, quat. pesadas, quatro

valdiuieso, dos

Medina del Pumar, tres

**ZARAGOZA PARA**

Salamanca, ay leguas setenta y tres.

La muela, quatro

el almunia cinco. el fresno, tres

Calat yud, dos. tercer, vna

coqua, vna. y bicica, vna

alas

albar, vna.	Luna, vna
hariz, vna	
montagudo, dos	
lentilque, tres.	Almazan, dos
centenera, dos	
andaluz, vna.	Taguenco, vna
vaynas, vna.	valdenobro, vna
el burgo, dos	
Santistevan, dos.	Castillo, dos
otaduro, vna.	David, dos
fresnillo, vna	
la torre, aunque os pese, vna	
ojales, dos	
naua de roa, dos.	la parrilla, dos
hojales, tres	
ataçaren, dos	
poçal de gallinas, dos	
Medina del Campo, vna	
la golosa, media	

**Gin, y Repertorio**

la venta de el campo,	una
el Carpio,	legua y media
fresno de los ajos,	media
mollorido,	dos y media
Pedroso,	tres
pitiegua,	una
las ventas de velasco,	dos
morisco,	media
Salamanca,	una y media
<b>ZARAGOZA PARA</b>	
Soria, y leguas veinte y	
seis.	
Lascaletas,	dos
legon dos,	Lucena, dos
buja, quat.	Taraçona, quatro
agreda,	quatro
aldea del poço,	quatro
fuenlauco,	dos
Soria,	dos
	Za-

## ZARAGOZA PARA

Tarragona, ay leguas treinta

y vna.

La puebla, dos. Alfaxari, vna

hofera, vna.

Pina, vna

la venta de Santa Lucia, vna

burjalaros, quatro

candafnos, tres

fraga, tres. Alcaraz, tres

Lerida, vna

el aldea, vna y media

las borgues de vrgel, vna y m.

la esplugas, tres

momblanque, vna

villaverde, vna

la mesa, vna y media

Tarragona, vna y media

## ZARAGOZA PARA BIL-

bao, ay leguas cinquenta y tres.

Da-



*Guia, y Repertorio*

Dalagon, cinco. nucernich, dos  
mallen, tres; Cortes, dos

Tudela, dos. alfaro, quatro,

la venta, dos. calahorra, dos

la venta, dos. Montagudo, vna

goncillo, tres

Logreño, dos

viateri, tres. Villa, Fria, dos

alvania, tres. Treviño, dos

la puebla, vna

naicares, vna

huero, vna. Acuya, dos

herrezco, quatro. Reta, vna

miraualles, dos

Bilbao, vna

**Z A R A G O Z A P A R A**

Daroca, ay, leguas quinze y

media.

Santa f. t, vna. Amaria, dos

la

la venta mototica, vna

la venta m.çota, vna

muel, media. Longares, dos

cariñena, dos. Maynar, tres

retoscon, dos. Daroca, vna

**ZARAGOZA PARA**

Monçon, ay leguas diez y

seis y media.

Villa mayor, dos

la perdiguera, tres

lesñena, vna. Alcovierte, dos

pollenijo, dos

vallarias, dos

Peralta, vna

berbejal, vna

mariellar, vna. Segla, media

Monçon, vna

**ZAMORA PARA TORO,**

ay leguas cinco,

# Guia, y Repertorio

el aldea,	vna
el aldea.	vna
Toro,	dos
<b>ZAMORA PARA SI-</b>	
<b>guença, ay leguas cinquenta</b>	
<b>y cinco.</b>	
Bamba,	dos
farrocales,	vna
villalua, vna.	la bobeda, dos
alahijos, tres.	castrejon, dos
el Carpio,	vna
bobadilla,	legua y media
olmo viejo,	dos
arcualo,	dos y media
espinosa de arcualo, vna y med.	
Martin Muñoz de las posadas,	
media legua.	
conos,	dos
la venta de pinedas,	med a
	la

la venta de la laguna,	dos
la venta de la Cruz,	dos
la venta de los molinos,	dos
los molinillos,	dos y media
collado,	vna y media
cereceda,	vna
el colmenar viejo,	quatro
Guadalaxara,	cinco
tortolados. Hitavna y media	
padilla, vna.	la casa, vna
moral rio,	vna
burjalara,	vna
los molinos,	dos
valdes,	vna
Siguença,	dos
<b>CVENCA PARA TOR-</b>	
rosa, ay leguas quarenta y vna.	
Palomera,	vna
la eicua,	tres

*Guia, y Repertorio*

Valdemoro,	vna y media
la huerta,	vna
la laguna,	media
cafrilla,	vna
val de San Pedro,	dos
gualoyas, dos.	capillas, tres
ceruel,	dos
corualia, dos.	Codrilles, dos
montagudo,	media
depus,	vna
villa roga,	vna
fontaner, dos.	Mirabel, dos
la mata, vna.	Forcal, vna
morrella, vna.	Valibaña, dos
Tarragona,	dos y media
rayguera,	media
los mesoncillos,	dos
la galeria,	vna y media
Tortosa,	dos

CVEN.

CVENCA PARA AL-  
caçar de Consuegra, ay leguas  
veinte y tres.

La venta la hojilla, tres

la jarilla, tres

cervera, tres

villa escusa de haro, cinco

monreal, dos

la mota, dos

el campo de critana, quatro

Alcaçar de Consuegra, vna

EVORA PARA EL

Porto, ay leguas setenta y

tres.

Valde perrera, tres

la venta del Duque, tres

la venta nueva, tres

frontera, tres. Zuzel, quatro

terdochan, quatro  
ocra-

# Gala, y Repertorio

ocrato,	vna
nuestra S. flor de rosa,	media
palauon,	dos y med.
la venta, dos.	montaluan, dos
la barca de montaluan,	vna
alfiruada,	vna y media
castillo blanco,	dos y media
alcaizes,	dos
ardoza, dos.	Pedreña, dos
hofunda,	vna
la puente pedrana,	dos y media
el abadia,	vna y media
heheoco poco,	vna
ho saxedo,	vna
valelos, dos.	Famalizan, vna
la çaruguera, dos.	Fala, dos
el puerto de carne,	vna
la puente del crucifico,	vna
ouaracal, dos,	Flekes, vna

la venta de tabora,	una
pabocan, dos.	el aldea, dos
las caldas de Duero,	tres
el aldea,	dos
el Porto,	cinco

## **EVORA PARA LISBOA,** ay leguas veinte.

La venta de el palatin, dos y m.	
montemor,	dos y media
la venta de los nogales,	media
la venta de la laxa,	media
la venta de el espintero,	una
la venta de la regina,	una
la retorta,	dos
la landera,	dos
rio frio,	tres
aldea galega,	tres
Lisboa,	dos

Gua-



GVADALVPE PARA

Segouia, ay leguas cinquenta  
y vna.

La venta de la Hermandad, le-  
gua y media.

la venta del ospital, dos

la venta de la Magdalena, vna  
y media.

la venta de los nogales, vna y  
media.

el villar de el pedroso, vna y m.

la puente del Arçobispo, dos

la venta la cierva, dos y media

Talauera, tres y media

la venta de alberche, vna

la venta, dos. Cebolla, vna

la mata, vna. Burujon, dos

la veta estivel, dos. Toledo, dos

la venta del promotor, vna

olias

olias, vna.	Cauañas, vna.
cedillo, vna.	El vito, vna.
carranque, vna.	la çarçuela, dos.
salcedon,	dos.
brúete,	vna.
la desperrada,	vna.
la venta del molinillo,	dos.
naual quexillo,	vna y media.
Guadarrama,	vna y media.
la venta de la Cruz,	dos.
la venta de la fonfrida,	dos.
Segouia,	tres.

## GVADALVPE PARA

la Peña de Francia, ay leguas  
treinta y cinco.

La venta del rio,	legua y media.
la venta real,	media.
naual villar,	dos.
la vellanca,	tres.
	al.

Almaraz, dos.	Toril, tres
malparrida,	cuatro
plafencia,	dos
la rorña,	tres
el abadia,	vna
log nilla,	dos
val de la peña,	dos
soto ferran,	dos

expeda, tre.	valleguna, tres
la peña de Francia,	vna

**GVADALVPE PARA**

**Toledo, ay leguas veinte y siete.**

La venta de la hermandad, legua y media.

la venta de Jospital, dos

la venta de la Magdalena, med.

la venta de los nogales, vna y m.

el villar de pedroso, vna y m.

la puente del Arçobispo, dos  
 la venta de la cierva, dos y m.  
 Talanera, tres y media  
 la venta de alberche, vna  
 la venta, dos. Cebolla, vna  
 la mata, dos. Burujos, dos  
 la venta estiuel, dos  
 Toledo, dos

**XIRONA PARA LE-**  
 rida, y leguas veinte y seis.

Estarlique, cinco  
 fanceloni, dos  
 lina, dos. la roca, vna  
 la venta, tres. Gelada, dos  
 jorba, vna  
 Santa M. del camino, vna  
 monmancu, vna  
 lo mefocellos, vna  
 ceruela, vna. Tarraga, vna  
 bel-

belpug, vna.	Guelmes, vna
moralusa,	media
cidamunt,	media
belloque,	media
Lerida,	vna y media

**GRANADA RARA COR-**  
**doua, y leguas veinte y dos.**

La venta del frcno,	vna
pinos, dos.	Puerto Lope, dos
sequia,	vna y media
Alcalà,	vna y media
arauita, dos.	Cayena, med.
el morjon,	legua y media
el portazgo del Duque,	vna
venena, vna.	Castro, dos
la venta inestrosa,	dos
la venta del carrascal,	dos
Cordoua,	dos

Gra-

GRANADA PARA  
Malaga, ay leguas diez y nueve  
y media.

Santa Fè,	dos
la venta nueva,	vna
la venta del gato,	dos
las ventas de cacin,	dos
laxo, r. y m. la veta del rio f. io, r.	
la venta de la portuguesa	vna
la venta del trabuco,	dos
la venta de Julianillo,	vna
las ventas del colia,	dos
la venta velxatal,	vna
la venta de la Cruz,	vna
la venta de la viñeta,	vna
Malaga,	vna

GRANADA PARA VI-  
llanueva de los Infantes, ay  
guas treint y vna.

*Gula, y Repertorio*

Dayfontes,	tres
asnaloz,	vna
la venta nueva,	tres
guarda hortuna,	dos
la venta del Duque,	dos
la venta carnajal,	dos
la venta de las guardas,	vna
la puente vieja,	tres
la torre perogil,	dos
la barca,	vna
el Castellar,	tres
la venta los Santos,	dos
la venta el villar,	vna
villa Manrique,	dos
Villa Nueva de los Infantes,	
tres.	

**GRANADA PARA MVR.**  
cia, ay leguas quarenta y  
cinco.

**Vcas,**

de Vicas,	dos
de aguas blancas,	dos
de la venta quemada,	dos
de los baños de la pieza,	vna
de Guedix,	dos
de la venta del guer,	tres
de la venta el baul,	vna
de Baça, tres.	Ayllar, quatro
de la venta del alamo,	dos
de la venta del Marquès,	dos
de velez el rubio,	tres
de la venta la mata,	tres
de lorca,	tres
de la venta totana,	quatro
de lebrilla,	quatro
de canterilla,	tres
de Murcia,	vna
<b>GRANADA PARA CVEN-</b>	
<b>ca, ay leguas cinquenta y tres.</b>	



La venta de dayfontes,	dos
la venta de asnallos,	una
la venta de nueva,	dos
la venta de guadahortuna,	dos
la venta del Duque,	dos
la venta de carauajal,	dos
la venta de las guardas,	una
la venta de la puente de Vbeda,	tres
la Torre de Pedro Gil,	dos
la barca de Guadalimas,	dos
castellar,	dos
la venta de los Santos,	una
la venta del villar de cecilia,	dos
la pobla, tres,	Montiel, una
la villa hermosa,	una
la tahosa,	cuatro
la villa robledo,	seis
San Clemente,	dos
la venta de lomas,	dos
	hor

hoiruvia,	vna
la puente talayuelas,	vna
valverde, vna. Valladolid,	vna
la parra,	vna
valde gangas,	vna
Cuenca,	quatro

**IAEN PARA ALMERIA,**  
ay leguas veinte y nueve.

La guardia,	vna
cambil,	tres
guadhortuna,	tres
la venta de arrana,	quatro
la venta tajada,	vna y media
Guadix,	vna y media
fiñana,	cinco
Doña Maria,	dos
la venta dalcobber,	cinco
Almeria,	tres

La-

**LAREDO PARA SANTA**  
 ta Maria del Pautar, ay leguas  
 sesenta y media.

Colindes,	media legua
ampucro,	media
racines,	vna
ramales,	dos
la vestosa,	dos
el prado, dos,	Gunera, dos
villa cati,	media
baruco,	tres
nacenillas,	tres
vildiuefo,	vna y media
la hoz,	legua y media
pefadas,	legua y media
el cuerno,	vna y media
cernega,	vna y media
hontinil,	legua y media
la peña horadada,	legua y med.

villaverde,	legua y media
avimar,	vna
villatoro,	vna
Burgos, media.	Arcos, dos
villagomez,	dos
cael,	legua y media
tordoma,	vna y media
la venta,	dos
villa figuela,	vna
torre sandino,	dos
Roa, dos.	La cueva, vna
Naua de roa,	vna
sagramena,	dos
fuenta dueña,	vna
fuenta el olmo,	vna
cantalejo, dos.	Rebollo, dos
pedrosa,	vna
Nauafria, vna.	Loçoya, dos
e. Paular,	legua y media

LA REDO PARA VITO-

ria, ay leguas doze y media.

Guccus,	dos
senos ollo,	dos
requalde,	vna y media
leuendo, vna.	Morrio, vna
mel guados,	Vitoria, tres

LA REDO PARA LEON,

ay leguas treinta y tres.

El puerto,	dos
praues,	dos
Santander,	dos
lastras, tres.	Homillas, dos
San Vicente,	quat o
llanes,	cinco
la venta del barco,	dos
villa victosa,	dos

vi.

añiles,	tres
la venta del Conde,	dos
Leon,	quatro
<b>LEON PARA TORO,</b>	
ay leguas diez y siete y media.	
Villa Nueva de las Manzanas,	
legua y media.	
el rebollar,	vna
valde calce,	vna
retuerta,	vna y media
valde mora,	vna
gordortillo,	vna y media
los molinos de Marchales,	le-
gua y media.	
castro verde,	dos
Santa Eufemia,	vna y media
cabretos,	vna
quontanes,	media
S. Pedro de la Tarça,	vna y m.

*Guia, y Reportorio*

villa de Don Diego, media  
tarrabuena, yna. Toro, media  
**LOGROÑO PARA TV.**  
de la de Navarra, ay leguas  
diez y seis.

Goncillo, dos

la venta de agusero, dos

la venta de segura, dos

Calahorra, dos

la venta de rincón de loro, dos

alfaro, dos

Tudela de Navarra, quatro

**MEDINA DEL CAMPO**

para Toledo, ay leguas trece-

ta y quatro.

Valverde, legua y media

San Vicente, media

araquines, yna. Arvalo, tres

pajares, tres

la,

la venta,	vna
Santo Domingo,	vna
San Vicente,	dos
mediana,	vna
la venta del Marqués,	dos
la venta de San Bartolomé,	m.
la venta de la palomera,	vna
cebreros,	dos y media
la venta de la tablada,	vna y m.
venta de los toros de guisando,	
media legua.	
cada hallo,	vna
paredes, dos.	Escalona, vna
Gifmonde,	dos
San Silvestre,	media
noues, media.	Huecas, vna
villamiel,	vna
la puente de Guadarrama,	m.
lazaro bucy,	dos
	To-



Toledo,

medias!

**MEDINA DEL CAMPO**

para Astorga, ay leguas veinte  
y cinco.

Rueda, dos

Tordesillas, dos

la mota, tres

Villalpando, cinco

el aldea, vna

Venaunte, quatro

los molinos, dos

la puente hayfana, vna

el anoria, vna. la Torre, vna

la vañeza, vna

Astorga, dos

**MEDINA DEL CAMPO**

para Salamanca, ay leguas  
catorze,

La golosa,	media
la venta del campo,	vna
al carpio,	legua y media
freno de las ajas,	med.
mo florido,	dos y media
el pedroso,	tres
piciegua,	vna
las ventas de yelasco,	dos
moritico,	media
Salamanca,	vna y media
<b>MEDINA DEL CAMPO,</b>	
para Rio Seco, ay leguas	
onze.	
Rueda,	dos
Tordesillas,	dos
torre lobaton,	tres
castromonte,	dos
vauerde,	vna
Medina de Rio Seco,	vna
	Ma-

**MADRID PARA GUADALAXARA,** y leguas diez.

La venta de Vincos, tres y m.  
 Torrejocillo, media  
 Alcalá de Henares, dos  
 Guadalajara, quatro

**MADRID PARA TORRIJOS,** y leguas onze.

Alcoreon, dos  
 la puente de la çarquela, tres  
 el alamo, vna  
 casaruvios, vna  
 camarena, dos  
 fuenñalida, vna  
 Torrijos, vna

**MADRID PARA SANTA MARIA del Paular,** y leguas doze.

Hcnz

Henchara,	dos
el colmenar viejo,	quatro
choças,	dos
porquerizas,	vna
Santa Maria del Paular,	tres
<b>MONZON PARA DARO-</b>	
<b>ca,</b> a y leguas treinta y seis.	
Poymonçon,	media legua
Pomar,	dos
castel sollet,	tres
sarmena,	tres
las fuentes,	tres
la perdiguera	tres
villamayor,	tres
Zaragoça,	dos
Santa Fè,	dos
amaria,	dos
la venta motorica,	vna
la venta maçota,	vna
	mule,

miel, mediu.	Longares, dos
carriena,	dos
maynar,	tres
retascón,	dos
Daroca,	una

### O R I G V E L A P A R A

Alicante, ay leguas nueve.

Bateria,	dos
elche, tres.	Alicante, quatro

### P L A S E N C I A P A R A

Soria, ay leguas treinta y cinco,

Calabaçanos,	una
Dueñas, una.	El aldea, tres
fioas, tres.	El aldea, tres
el aldea,	dos
Aranda de Duero,	dos
	se-

lesoar, dos.	Arandilla, dos
guijola,	dos
Santa Maria de las Ollas,	dos
San Leonardo,	vna
naual hene,	dos
bregos del pinar,	tres
abagar,	dos
Solis,	quatro.

## PLASENCIA PARA

Carrion de los Condes, ay  
leguas seis.

Paredes,	tres
Carrion de los Condes,	tres

## PAMPLONA PARA

Tudela de Navarra, ay leguas  
quinze.

Trevas, dos,	La venta, vna
varainay, vna.	T. fall, dos
Olive, vna.	Parojo, dos
	San-

E

*Guia y Reportorio*

Santa Maria del pucijo, tres  
arguedas, vna  
Tudela de Navarra, dos  
**PAMPLONA PARA**  
Monçon, ay leguas treinta y  
tres.

Añoay, vna.	Ticuas, vna
arte de reta,	vna
varassunay,	vna
Tassalla,	dos
Olite, vna.	Veyre, vna
mosiolo,	legua y media
carcastillo,	media
fadauz,	tres
abioto,	vna y media
faradues,	vna y media
elxa, tres,	Marcos, dia
Alcalà,	dos
almudcnar,	vna
	Sañ

San Guarent,	dos
callen, vna,	Cieça, vna
perufo,	vna
la perçiguera,	vna
ilgre, vna.	Felga, vna

Monçon,	vna
---------	-----

## PLASENCIA PARA

Foro, ay leguas treinta y la  
y media.

El villar,	tres
la xarilla,	media
aldea nueva,	tres y media
Baños, dos.	la calçada, dos
valde fuentes,	vna
el endrinal,	dos y media
frades,	vna y media
la calçada,	vna y media
las siete carreras,	vna
mason nuevo,	vna



*Guia, y Repertorio*

Salamanca, tres  
San Christoval de la Cuesta, vna  
y media,  
arcediano, dos  
aldea nueva del Arçobispo, dos  
leguas.

la fuente del fauco, vna y media  
guarite, dos. la bobeda, vna  
la venta de Santo Domingo,  
dos leguas.

Toro, dos  
**PLASENCIA PARA**  
Alburquerque, ay leguas  
veinte y dos.

Grimaldo, cinco  
cañavral, dos  
la bierca dealconeta, dos  
la venta del castaratero, tres  
arroyo del puerco, dos  
la

la venta del texatejo, quatro  
 el Coro de Juan Davila, media  
 Alburquerque, tres y med.

**P I, A S E N C I A P A R A**  
**Salamanca, ay leguas veinte**  
**y dos y media.**

El Villar,	tres
la xerrilla,	media
aldea nueva,	tres y media
baños, dos.	La calçada, dos
villa de fuentes,	vna
el endrinal,	dos y media
frades,	vna y media
la e. lçadilla,	vna y media
siete carreras,	vna
el melon nuevo,	vna
Salamanca,	tres

**E 3.**

**Real**

**REAL DE MANZANARES** para Guadalajara, ay leguas onze y media.

Choças, vna.	Cuadallidos
el bellon,	vna
Talamanca,	vna
el alcaçar,	dos
Alcolea,	vna y media
Guadalajara,	tres

**SEVILLA PARA LISBOA**, ay leguas sesenta y tres y media.

Castilleja de la Cuesta,	vna
las ventas de Ginès,	media
el partinas,	vna
San Lucar de Alpechin,	dos
la venta del huvar,	vna
el castillejo,	vna
Mançanilla,	vna
	Vi.

Vistalva, vna.	Villarosa, vna
la palma, vna.	Niebla, vna
trigueros,	tres
Aucas, dos.	Ortalguillo, tres
adqueria, cinco.	Paigomo, tres
serpa, seis.	Ciba, cinco
hotaran,	cinco
el caçar do sal,	cinco
Palma, tres.	Marteca, dos
galva, vna.	Palmella, tres
caba, dos.	Almada, tres
Lisboa,	vna

**SEVILLA PARA MADRID**, ay leguas ochenta y dos.

Ventas de Torreblanca,	vna
ventas de las caleras,	vna
la venta de Loyfa,	media
la venta de Peremingo,	media

*Guia, y Reportorio*

la venta ronquera,	vna
Carmona,	dos
la venta del alvar,	quattro
fuentes,	vna
la venta del palmar,	vna y med.
Enija,	dos y media
la venta val cargado,	dos
la venta de las viñas,	vna
alcázar, vna. Cordova,	quattro
la venta del monton de la tier-	
ra,	vna
la puente de Alcolea,	vna
la venta malabrigo,	dos
damaz,	vna
la venta aguadulce,	vna
la venta nav gunte,	vna
la venta del freno,	vna
la venta dos hermanos,	vna
la venta fresnedilla,	media
	la

la venta darán,	media
la venta de los locos,	vna
la venta de la Cruz,	vna
la venta de Alhama,	vna
las ventas nuevas,	dos y media
las porquerizas,	media
la venta guadalmaz,	vna
la venta del herrero,	dos
la venta rajada,	vna
venta del alcayde,	media
la venta del molinillo,	vna
almodouar del campo,	tres
car. cueltres. Ciudad Real,	dos
Malagón, los. Peralvillo,	dos
la venta la çarquela,	vna
la venta daragutan,	dos
la venta gadalherce,	dos
Orgaz, dos y m. Yeuenes,	vna
las ventas de diezma,	dos y m.

To-

**Guia, y Repertorio**

Toledo,	dos
la venta del promotor,	vna
olias, vna	Cabañas, vna
la venta, vna.	Iunquillos, vna
Illescas,	vna
la manganilla,	dos y media
Xetafe,	vna y media
Madrid,	dos

**SEVILLA PARA LEON,**

ay leguas ciento y treinta y dos.

Ventas de Torreblanca,	vna
las ventas de las caleras,	vna
la venta de Loyfa,	media
la venta Peromingo,	media
la venta ronquera,	vna
Carmona,	dos
la venta del alvar,	quattro
fuentes,	vna

la

la venta del parmar,	vna y m.
Ezija,	dos y media
la venta del cargado,	dos
la venta de las viñas,	vna
alcaçar, vna.	Cordova, quatro
venta del mōtō de la tierra,	vna
la puente de alcolea,	vna
la venta malabrigo,	vna
adamuz,	dos
la venta agua dulce,	vna
la venta nauagunte,	vna
la venta del fresno,	vna
la venta de dos hermanos,	vna
la venta fresnedilla,	vna
la venta darán,	media
la venta de los locos,	media
la venta de la Cruz,	vna
la venta de aliama,	vna
las ventas nuevas,	vna
	las



*Guia, y Reportorio*

las porque-izas,	dos y media
la venta guatemes,	media
la venta del herrero,	vna
la venta rajada,	dos
la venta del alcalde,	vna
la venta del molinillo,	media
tarranedo,	dos
Almodovar del campo,	dos
caracuel, tres. Ciudad Real,	tres
peralvillo, dos. Malagón,	dos
la venta de la çarçuela,	dos
la venta daraçutan,	dos
la venta guadaluera,	dos
Yevenes, dos. Orgaz,	vna
las ventas de diezma,	dos y m.
Toledo,	dos y media
Lazaro Bucy,	media
la puente de guadarrama,	dos
villa mil,	media
	huc.

huceas, vna.	Noue, vna
San Silvestre,	media
gismonde,	media
Ecalona,	dos
partes, vna.	Cadahalso, dos
venta de los toros de guifando,	vna.
la venta de la tablada,	media
ceberos,	legua y media
la venta la palomera,	vna y m.
la venta de San Bartolomé,	vna
legua.	
la venta del Marqués,	vna
mediana,	dos
San Vicente,	vna
Santo Domingo,	dos
Pajares,	dos
reualo, tres.	Ataquines, tres
San Vicente, vna.	Valverde, m.
	Mez

Medina del Campo, vna y media	dos
rueda,	dos
Tordesillas,	tres
torrelobaton,	dos
castromonte,	vna
valverde,	vna
Medina de Rio Seco,	dos
moral de la Reyna,	dos
Cuenca,	vna y media
villalon,	media
monesterio de yega,	tres
Manfilla,	cinco
Leon,	tres
<b>SEVILLA PARA COR-</b>	
<b>doua, y leguas, veinte y</b>	
<b>tres.</b>	
Las ventas de torreblaca,	vna
las ventas de las caleras,	vna
la venta de Loyfa,	media

la venta de peromingo, media

la venta ronquera, vna

Carmona, dos

la venta del alvar, quatro

Fuentes, vna

la venta del palmar, vna y med

Ezija, dos y media

la venta valcargado, dos

la venta de las viñas, vna

alcaçar, vna

Cordoua, quatro

**SEVILLA PARA MA-**

laga, ay leguas veinte y

neve.

Mayrena, quatro

la venta de andino, dos y media

la venta de la huerta, vna y m.

Marchena, vna

la venta, vna y media

Onu

*Glosa y Repertorio*

Osuna, dos y media  
 la venta del rio blanco, vna y m.  
 la venta de las yeguas, tres y m.  
 venta de las salinas, vna  
 ventas de las peñayas, vna  
 la venta del rio, vna. Lora, vna  
 la venta, dos  
 la venta, vna  
 la venta cartama, vna  
 la venta, vna  
 Malaga, vna y media

**S E V I L L A P A R A**

Granada, y legua treinta y  
 seis.

La venta torre blanca, vna  
 las ventas de las caleras, vna  
 la venta de Lorca, media  
 mayrena, vna  
 la venta ueblines, vna  
 la

la venta de andino,	dos
la venta de paterna,	vna
marchena,	vna
la veta de Hernan Gõçalez	dos
la venta villagordo,	vna
Ofuna,	dos
la venta de albatica,	vna
la venta agua dulce,	media
las ventas pedreras,	vna y m.
la venta del rio de las yeguas	dos leguas.
la venta de chipartal,	vna y m.
la venta torre molina,	vna
la venta del carrascal,	vna
Archidona,	dos
venta de la Portuguesa,	vna y
media.	
la venta del rio frio,	vna
Loxa,	vna y med.
	las

*Guia, y Reportorio*

las ventas de cacín, dos  
la venta del gato, dos  
la venta nueva, vna  
santa Fè. vna

Granada. dos

**SANTIAGO PARA LA**  
Coruña, ay leguas diez.

Siguero. dos leguas

bulca. vna

polo. vna

ospital de broma. dos

las traueffas. vna

el aldea de S. Cristina. dos

el burgo. media

la Coruña. media

**SANTIAGO PARA FI-**  
nibus terræ, ay leguas  
diez y scjs.

*de Caminos.*

42

La puente maceda,

tres

cegua,

tres

las barreras,

vna

mon Iesvs,

dos

la puente albara,

dos

la villa de cese,

tres

Finibus terræ.

dos

SANTIAGO PARA SAN

Juan del pie del puerto, y le-

guas ciento y cincuen-

ta y dos.

San Marco.

vna

la vacula,

vna

almenar. dos.

Ferreros, vna

axqua. vna.

Mellid. tres

la puente campana,

tres

legundi. dos.

Gonçar, dos

puerto marin,

dos

gujada,

vna

Digitized by Google

F 2

far-



Guia, y Repertorio

farria, tres.	Mutan, dos
tria castela,	dos
fuenfria, dos.	El espital, vna
cebreyro, dos.	La fama vna
ribera de valcaçar	fasta la ve-
ga, dos leguas.	
Villa franca,	quattro
campo de naraya,	vna
cicauelos, dos.	Pō ferrada, dos
molina seca,	vna
artiego, dos.	Lazebo, vna
la venta	vna y med.
fuenceuadon	vna y media
el rauanal,	vna
el espital de ganfo,	vna
palacios de valduerno,	tres
Astorga, dos.	S. iuste, vna
la calçada,	vna,
la puente doruigido,	vna
	villa

villadaños,	dos leg.
S. Miguel del camino,	vna
valverde,	vna
Nuestra S. del camino,	vna
trabajo, med.	Leon, med.
villarente,	tres
Mansilla, vna	Arrelejos, vna
el burgo, dos,	brecianos, dos
sahagun,	dos
san N colas,	vna
moratinos,	media
ledigos,	dosy med.
lastiendas,	vna
calçadilla,	vna
Carrion,	dos
villa martin,	dos
fromesta,	dos
la puente,	dos
castro xeriz,	dos

*Gua, y Reportorio*

Montañas, vna.	Hornillos, vna
rabe, vna.	Tardajos, vna
Burgos,	dos
San medel,	dos
yucas, vna.	Saldueño, dos
val de fuentes,	vna.
villa franca de montes doca,	
dos leguas.	
todos Sotos,	vna legua
velorado,	vna legua
villa miesta,	vna
redezilla, media.	grañon, vna
S. Domingo de la Calçada,	vna
açofra,	tres
Najara,	vna
navarrete.	tres
Logroño,	dos
Viana,	vna y media
los arcos,	tres
	Este

Estela, quatro.	El aldea, dos
la puente la reyna.	dos
la cuesta de reniega,	dos
Pamplona,	dos
villalva.	media
raynay,	dos y media
subiri.	dos
buagete.	tres
ronces valles.	dos
San Juan del pie del puerto	
quatro.	

**SANTIAGO PARA**  
**Alicante, ay leguas ciento y**  
**setenta y ocho**

San Marco,	vna
la vaculla,	vna
ferreyros,	dos
arqa. vna.	Melid, tres
la puente campana,	tres
	legua

*Gata, y Feportori*

segundi, dos.	Gonçar, dos
puerto marin,	dos
hujada, vna.	Sarria, tres
muran,	dos leg.
tria castella,	dos
fuen fria, dos,	el espital, vna
zebrero, dos.	La fama, vna
ribera de valcaçar fatta la vega,	
dos leg,	
villa franca,	quatro
campo de Naraya,	vna
cacaucelos,	dos
pon ferrada,	dos
molina seca,	vna
riego, dos.	Azebo, vna
la venta	vna y med.
fuen ceuadon,	vna y med.
el rauanal	vna
el espital del ganso,	vna
	pala-

palacios de valduerno,	tres
astorga, dos.	La vañeza, dos
la torre,	vna
la noria,	vna
la puente beyzana,	vna
los molinos,	vna legua
Benauente, dos.	la aldea, quatro
Villalpando,	vna
la mota,	cinco
Tordesillas,	tres
rueda,	dos
Medina del campo,	dos
valverde,	vna y media
San vicente	media
ataquines,	vna
arcualo, tres.	Paxares, tres
Santo Domingo,	dos
San Vicente	dos
mediane,	vna

*Guia, y Repertorio*

la venta del marqués, dos  
la venta de S. Bartolomé, vna  
la venta de la palomera, vna  
zebreros dos y media  
la veta de la tablada, vna y m.  
venta de los toros de guisan-  
do, media.  
cada haifo, med. Paredes, dos  
escalona, vna. Gifmonde, dos  
san Silvestre media  
noues, med. Huecas, vna  
villa niet, vna  
la puente de guadarrama, m.  
Toledo, dos y m. nãbroca dos  
almonacid, vna y media  
bogas, tres. Tembleque, dos  
villa cañas, tres  
la puebla de dõ Fadrique, dos  
la puebla, vna. El touoso, dos  
mania-

mansauacas,	dos
las mesas,	vna
el prouencio,	tres
villa minaya,	quattro
la roda , tres,	La gineta tres,
albacete,	tres
chinchilla,	tres
xetrula,	tres
guaza,	tres
montalegre,	vna
la venta de Iuan Gil,	dos
yecla, dos.	Villena , quatro
el d, tres.	Monforte, dos
Alicante,	quattro
<b>SAN SEBASTIAN PARA</b>	
Ladero, a y leguas veinte	
y siete y m,	
Morrio, tres.	Sarrans , vna
guetarja, vna	Zumaya , vna
	yziat



*Guia, y Repertorio*

yziar dos.	Adeua media
motrico,	vna
ego bar,	vna
ybar, vna.	Saldiuar, vna
durango,	dos
la venta,	dos y media
villon,	dos y med.
falsedon,	cinco
Ladero,	tres

**SALAMANCA PARA**

Toro, ay leguastreze.

S. Christoual de la cuesta vna  
y media.

arcediano, dos  
aldea nueva del Arçobispo, dos  
leguas

la fuente del fauco, vna y med.

guarate, dos

la bobeda, vna

la

la venta de S. Domingo, dos  
Toro, vna

**SALAMANCA PARA**  
Lisboa, ay leguas setenta  
y ocho.

Aldea texares media leg.

calçadillo, dos, la sagrada, tres  
las ventras, quatro

Ciudad rodrigo, quatro

vergarrita, tres y media

la venta, dos y media

labogal, dos y media

santistevan, vna y med.

valdeobo, vna

la puente de capinan, tres

talaya dos. Estiuallas, tres

ofripial, vna. Serfedas, dos

la vendra, tres

corriquada, vna

*Guia, y Reportorio*

la venta de Iuan Diaz.	dos
mendua.	vna
la venta de la langera, quatro	vna
yserdual.	vna
redemuñoz.	vna y med.
punete, vna y m.	Tancas, vna
gullegan. dos.	Sinaga, vna
Santaren, tres.	ocartalo, dos
fambuxar.	tres
villanueva de la reyna.	vna
castanera.	vna
pones.	media.
villafrauca, med.	llandra. m.
el alberca, med.	Pouos, vna
S. Iuan datalaya.	vna
faca uen,	vna
Lisboa.	vna

**SALAMANCA PARA**  
Avila, y leguas veinte y siete.

Aldea Juenga.	dos
huerta,	yna
el ventoso,	dos
arauzo.	vna
Peñaranda.	yna
cantarcillo.	vna y med.
salva Dios.	vna y med.
naharros del castillo.	med.
helizes.	vna
Santo Tomè de zauarcos.	vna
Sancho Izquierdo.	med.
villa Flor. yna.	Merlin. vna
Avila.	dos y med.

**SEGOVIA PARA AVILA,**  
ay leguas diez.

Palacio,	vna
san Pedro.	dos
villa castin.	dos
	aldea

*Gala, y Repertorio*

aldea vieja, vna. Medina, dos  
vico locano, vna. Avila, vna

**SEGOVIA PARA EL**  
real de Mançanares, ay le-  
guas ocho y media.

La venta de lantillana,	vna
la venta de la fuente fria,	dos
la venta de S. Catalina,	dos
cercos d'lla,	media
cerezeda,	vna
naua cerrapa,	vna
bezerril,	med.
Mançanares,	med.

**SIGVENZA PARA CVEN-**  
ca, ay leguas veinte  
y dos.

La Cabrera,	vna
algora, vna.	Las iuieras, dos
	Cifuen-

Cifuentes, dos.	Zotoca, vna
la puente caracosa,	vna
vendel, tres.	Pliego, tres
alualate, vna.	Toralva, vna
villa de humo	dos
chillaron, dos.	Cuenca, dos

**TOLEDO PARA ZARA-**  
**goça, ay leguas sesenta y**  
**dos y media,**

Mocejon,	dos y media
villa seca, med.	Boixox, tres
feseña,	vna
Cien poçuelos,	vna
san Martin de la vega,	vna
lueches,	quattro
Alcalà de Henares	dos
Guadalajara,	quattro
	for-

*Guia, y Repertorio*

tortola, dos.	Hita, dos y media
padilla, vna.	La casa, vna
miral río,	vna
burçalaro,	vna
los molinos, dos.	Vaides, vna
Siguença,	dos
fuen caliente,	tres
Medina Celi, vna.	Arco, dos
huerta, dos.	Monreal, vna
ariza, vna.	aluna, vna
alama,	vna
vbierra, vnaz	Tequa, vna
terre, vna.	Calatayud, vna
fresno, dos.	almunia, tres
la muelá,	cinco
Zaragoça,	quatro

**T O L E D O P A R A P E Ñ A**  
de Francia, ay leguas quaren-  
ta y siete.

la Venta Estiucl,	legua y med.
la Venta Guadarrama,	vna y m.
Burujon,	vna.
Lamata,	dos
cebolla,	dos
la Venta de Alberche,	dos
Talauera,	vna.
Oropesa,	seis
la calçada,	dos
Valparaiso,	tres
naual moral.	vna
almiraz,	dos
las barcas de barçona,	tres
mal partida,	dos
Plasencia,	vna.
Villar,	dos y m.
la gaurila,	dos y media
la granja,	dos.
El abadia,	dos
el aldea,	dos
foto ferrano,	dos
el alberca,	dos
la Peña de Francia,	vna



**TOLEDO PARA EVO-**  
**ra, y leguas sesenta y tres.**

La venta estijuel,	dos
burnjon, dos.	La mata, dos
cebolla,	dos
la venta de alberche	tres
Talauera, vna.	Oropesa, siete
la Calçada,	dos
Valparayso,	tres
Naual Moral,	vna
Almaraz,	dos
las Barcas darballa,	vna
las casas del puerto,	dos
çaraicejo,	dos
la venta de la vadera,	dos
Caceres,	siete
mal partida,	dos
la liceda,	dos
	la

la venta barachina,	dos
Alburquerque,	dos
rõches quatro.	Monforte, vna
veros, dos.	Astramoz, dos
Euora monte,	dos
la venta vna.	Euora, tres

**TOLEDO PARA MADRID,** ay leguas doze.

La venta del promutor,	vna
olias, vna.	Cabañas, vna
la venta vna.	Iunquillos, vna
Illescas,	vna
la manganilla,	dós y med.
Xetafe,	vna y med.
Madrid,	dos

**TOLEDO PARA MALAGA,** ay leguas sesenta y  
nu. uc.

*Guía, y Repertorio*

Las Ventas de Diezma, dos y m.	
Orgaz,	dos y media
Yeuenes,	vna
la Venta Guadañercé,	dos
la Venta Daruçutan,	dos
la Venta la Zarçuela,	dos
Malagòn,	dos
Carrioncillo,	tres
Almagro,	tres
la Venta de la Cañada,	tres
el Vifo,	quatro
la Venta de Liruela,	dos
la Venta de los Palacios,	dos
linares,	cinco
la Venta de Don Iuan,	dos
mengibar,	vna y media
la torre del campo,	tres y media
matos, dos.	Vaena, cinco
Cabra, tres.	Lucena, vna
	finas

finariales,	cuatro
la venta de los ajos,	media
antequera,	tres y media
las ventas de coche,	tres
la venta jar, vna.	Malaga, tres

**TOLEDO PARA CORDOUBA, ay leguas quarenta y media.**

Las ventas de diezma,	dos y ms
orgaz,	dos y med.
Yeuenes,	vna
la venta guadalherce,	dos
la venta daraçutan,	dos
la venta de la çarcuela,	vna
Malagòn,	dos.
Pera uillo,	dos
Ciudad Real,	dos
caracuel,	tres
almodouar del campo,	tres
la venta del molinillo,	vna
	ven-

*Guia, y Repertorio*

venta del alcayde,	med.
la venta rajada,	vna
la venta de herrero,	dos
la venta guadalmez,	vna
las porquerizas,	media
las ventas nuevas,	dos y media
la venta alhama	vna
la venta de la Cruz,	vna
la venta de los locos,	vna
la venta daran,	media
la venta fresnedilla,	med.
la venta dos hermanos,	vna
la venta del fresno,	vna
la venta nauaguento,	vna
la venta agua dulce,	vna
damaz,	vna
la venta mal abrigo,	dos
la puente dalcolea,	vna
la venta del monton de la rra, vna.	ric- Cor-

Tordous,

vna

**TOLEDO PARA GRANA-**  
 nada, ay leguas cincuenta y  
 quatro y media.

Las v̄etas de diezmas, dos y m.  
 Orgaz, dos y m. Yeuenes vna  
 la Venta de guadalupe, dos  
 la Venta de daracutan, dos  
 la Venta de la çarçuela, dos  
 Malagon, dos  
 Carrioncillo, tres  
 Almagro, tres  
 la Venta de la Cañada, tres  
 la Venta de la Reyna, vna  
 el Vifo, tres  
 la venta de Yruela, dos  
 la venta los palacios, dos  
 Valches, tres. la puente, dos  
 Vbeda

*Gala, y Repertorio*

Vbeda,	dos
la puente Guadalquivir,	dos
las Ventas de las Guardas,	dos
la Venta del Duque,	dos
guadahortuna,	dos
la Venta Nueva,	dos
asnaloz,	dos
la Venta de la Penilla, vna y me- dia.	
Granada,	tres

**T O L E D O P A R A S E G O -**  
uia, ay leguas veinte y cinco.

La Venta del Promotor,	vna
olias, vna.	Cauañas, vna
cedillo, dos.	El Vifo, vna
batres, vna.	La Zarçuela, dos
salcedon, dos.	Brunete, vna
la despernada,	vna
	la

la Vēta del molinillo, vna y m.	
naualquexido,	dos
guadarrama,	vna y med.
la Venta de la Cruz,	dos
la Vente de la Fuenfria,	dos
Segouia,	tres

## T O L E D O P A R A

Cuenca, ay leguas veinte y  
nueve.

La Venta de calabazas,	vna
la Venta de Caua,	vna
la Venta de Majaçala,	media
la Venta de Bel,	vna y media
Yepes, dos.	Ccoñ, dos
la Vēta del Sarmiēto,	dos y m.
la Vēta del Barranco,	vna y m.
Santa Cruz de la Zarça,	vna
tarancon,	tres
	al-



**Guia, y Repertorio**

alcarrar de huete,	tres
carrascosa de huete,	vn
horcajada,	dos
villar del horno,	dos
Cuenca,	cinco
<b>TOLEDO PARA MVR-</b>	
<b>cia, ay leguas cincuenta y</b>	
<b>nueuc.</b>	

Nambroca,	dos
almonacid,	vn y media
tembleque,	cinco
villacañas,	tres
el molinillo,	dos
Miguel Estevan,	dos
el touoso,	vn
manjauacas,	dos
las mesas,	tres
el prouencio,	tres
Minaya,	quattro

La roda tres.	La gumera, tres
albacete,	tres
chinchilla,	dos
la venta nueva,	tres
tovata,	dos
la venta minatera,	dos
puerto de la mala muger,	tres
cieça,	tres
el puerto de la losilla,	dos
lorqui,	dos
mulunija,	vna
la torre el pinardo,	vna y m.
Murcia,	media

**TOLEDO PARA AL-**  
**meria, ay leguas sesenta y**  
**nueve.**

**Las ventas de diezma, dos y m.**  
**Orgaz, dos y m. Yeucnes, vna**  
**la venta guadatherce,**

**dos**  
**dataz**

daracutan,	dos
la çarçuela,	dos
Malagòn,	dos
carrionsillo,	tres
Almagro,	tres
la venta de la cañada,	tres
la venta de la Reyna,	yna
el Vifo,	tres
la Venta de Liruela,	dos
la Venta de los Palacios,	dos
Vilches,	tres
la Venta Guadalimar,	dos
Vbeda,	dos
la Venta la Puente Vieja,	tres
las Guardas,	dos
la Venta Carauajal,	yna
solera, vna. Fuente Leyda,	yna
clajo,	vna legua
la Venta Arrana,	tres
	la

La venta rajada,	vna y media
Guadix,	vna y media
fiñana,	cinco
la venta de Doña Maria,	dos
la venta dalcover,	cinco
Almeria,	tres
<b>TOLEDO PARA AVILA,</b>	
ay leguas veinte y vna.	
La puente Guadarra,	dos y m.
huccas,	vna y media. Nouè,
Escalons,	tres. Paredes,
cadahalso,	vna
venta de los toros de guisando,	dos
vna legua.	
cebreros,	vna y media
la venta la palomera,	vna y m.
San Bartolomé,	vna y media
el herradon,	media
Avila,	tres y media

T O.

**TOLEDO PARA AL-**  
caçar de Consuegra, ay le-  
guas diez y ocho.

Nambroca,	dos
Mascaraque, los.	Mora, vna
finimus terra,	dos
la venta del vellaco	dos
Madrijejos,	dos
camines,	dos
villa franca,	dos
Alcaçar de Consuegra,	tres

**TVDELA DE NAVARRA**  
para Zaragoza, ay leguas  
quinze.

Cortes,	dos
Mallen,	dos
Lucernich,	quatro
	dals

dalagon,

dos

Zaragoça,

cinco

## VALLADOLID PARA

Toledo, ay leguas treinta y

nueve.

Laguna, vna.

Boecillo, vna

el cardiel, vna.

Mojados, vna

al caçaren, vna.

Olmedo, dos

almenara,

dos

Don Hierro,

dos

palaçuelos, vna.

Pajares, dos

la Venta,

vna

Santo Domingo,

vna

San Vicente,

dos

mediana,

vna

la Venta del Marquès,

dos

la venta de la dehesilla, media

la

H

*Guia, y Repertorio*

la venta de la palomera, vna  
cebreros, dos y media  
la venta de la tablada, vna y m.  
venta de los toros de guisan-  
do, media.

cada hallo, vna. Paredes, dos  
Escalona, vna  
San Silvestre, dos y media  
nouès, media. Huecas, vna  
villa miel, vna  
la puente Guadarrama, dos  
lazarobucy, dos  
Toledo, media

**VALLADOLID PARA**  
Seuilla, a y leguas nouenta y  
media.

La Puente de Duero, dos  
valdastillas, dos  
la

la Ventosa,	dos
rodilana,	vna
Medina del Campo,	vna
la golosa,	media
el Carpio, tres. El Fresno, med.	dos
las Villorias,	dos
A luala de Tormes,	quatro
la maya, tres. Alguijo, tres	
la calçada, tres. Baños, dos	
aldea nueva,	dos
las ventas de caparra,	tres
carcauoso,	tres
aldeguela;	vna
galiteo,	vna
la Venta la Berranca,	vna
holguera, vna. Cañaueral, dos	
las barcas dalconeta,	dos
el casar de caçeres,	tres
caçeres,	dos
	al-



*Guia, y Repertorio*

aldea del cano,	cuatro
Ventas de las Herrerías,	tres
Alucen,	dos y media
Merida,	dos y media
la torre de Mexia,	dos
almendralejo,	dos
la Fuente del Maestre,	dos
los Santos,	dos
calçadilla,	tres
fuelle de cantos,	vna
monesterio,	tres
realejo,	tres
las Ventas,	vna y media
almaden,	vna y media
la Venta de Marin Martin,	vna
la Venta del Perulero,	vna
castilblanco,	tres
Alcalá del Rio,	tres
Sevilla,	dos

**VALLADOLID PARA**  
**Burgos, ay leguas veinte y**  
**dos.**

Cabeçon,	dos
las Ventas, dos.	Dueñas, dos
la Venta del Rebolgar,	vna
magaz, vna.	Torquemada, dos
quintana la puente,	dos
la Venta del Moral,	vna
la Venta de Rebilla,	vna
la Venta de los Balbases,	vna
Villa Nueva de las Carretas, dos	
celada, vna.	Estepar, vna
buniel,	vna
Quintanilla,	media
Burgos,	vna y media

**VALLADOLID PARA**  
**Zaragoza, ay leguas cinquen-**  
**ta y nueue.**

Villa Vañez,	dos
oliuares, tres,	Pesquera, dos
S. Martin de Ruuiales,	quatro
oyales,	dos
Aranda de Duero,	tres
valde quendes,	dos
el Monesterio de la vid,	dos
oradero, dos.	Santistevan, dos
el Burgo Dofma,	vna
ahueco, quatro.	Almançan, tres
alentisque,	tres
montagudo,	dos
hariza, dos.	Cõtamina, vna ym.
alama, med.	Vbierca, vna
ateca, vna.	Terrer, vna
calatayud, vna.	Fresno, dos
el almunia,	tres
la muela,	cinco
Zaragoça,	quatro
	<b>V A =</b>

**VALLADOLID PARA**

Segovia, ay leguas diez y  
siete.

Laguna, vna.	Bocillo, vna
cardiel, vna.	Mojados, vna
la venta de olmedo,	dos y med.
Coca,	dos y media
Santa Maria de Nieva,	tres
Segouia,	cinco

**VALLADOLID PARA**

Toro, ay leguas onze.

Simancas,	dos
tiedra,	vna
matilla,	vna
villalar,	dos
pedroso,	tres
morales,	vna
Toro,	vna

**VALLADOLID PARA**  
Medina de el Campo, ay le-  
guas ocho.

La Puente de Duero, dos  
Valdeffillas, dos  
la Ventosa, dos. Rodilana, vna  
Medina del Campo, vna

**VALLADOLID PARA**  
Madrid, ay leguas treinta y  
tres.

Boecillo, dos  
mojados, dos  
la Venta de Coca, dos y media  
Coca, dos y med. Lanana, vna  
Santa Maria de Nieva, dos  
m. rçolcja, dos  
la Venta de' alcalde, dos  
la

la Venta de la Gunilla,	vna
la Venta Nueva,	vna
la Venta auler cio,	vna
la Venta del Molinillo,	vna
la Venta Real,	vna
la tablada,	vna
guadarrama,	vna
la Venta,	vna
Torre de Lodones,	quattro
Matizucas,	dos
Madrid,	tres

**V A L E N C I A P A R A**  
Zaragoça, ay leguas cinquenta y  
nueve y media.

Abalat,	vna legua
Mafamagrel,	vna
moruedre,	dos
torres torres,	dos
	So.

*Guis, y Reportorio*

Sogorbe, tres.	Xerica, dos
Vinch,	vna
las barrancas,	tres
la jiqueta, vna.	La ventosa, vna
la puebla, tres.	Teruel, quatro
alcaudete,	dos
villar quemado,	dos
torre la carcel,	dos
Villa Franca,	dos
camín real,	tres
calamocha, tres.	Lechago, vna
lechón, tres.	Romanos, dos
Villa Real, dos.	Cariñena, tres
longares, dos.	Muel, dos y med.
maria, dos.	Santa Fè, dos
Zaragoza.	dos

VALENCIA PARA GUALUPE, ay leguas ochenta y seis.

Quart,

Quart, vna.	Chiva, quatro
fiete aguas,	quatro
Requena,	tres
vtiel, dos.	Alcaudete, vna
la venta nueva, dos.	Pajazo, vna
la Pefquera,	dos
el campillo,	tres
la motilla,	dos
el arco, tres.	Cañauete, tres
el alberca,	tres
el pedernoso,	quatro
Santa Maria de los Llanos, vna	
la moña el cuervo,	vna
el touoso,	dos
Miguel Esteuan,	vna
Villa Cañas,	quatro
tembleque, tres.	Bogas, dos
almonacid,	tres
nambroca,	vna y media
	To:



Toledo, dos  
 la Venta Estiucl, dos  
 burujon, dos. La Mata, dos  
 cebolla, dos. La Venta, vna  
 la Venta de aluerche, dos  
 Talauera, vna  
 la Venta la Derua, tres y media  
 la puente del Arçobispo, dos y  
 media.

Villar del Pedroso, dos  
 la Venta de los Nogales, vna y  
 media.

la Venta de la Magdalena, vna  
 y media.

la Venta del Hospital, media

la Venta de la Hermandad, dos

Guadalupe, vna y media

V A L E N C I A P A R A

Alicante, ay leguas treinta.

Ca-

Cat arroja, vna.	Calla, vna
folana, vna.	Sueca, vna
Cullera, vna.	Gandia, quatro
holina, vna.	Denia, tres
xabeca, vna.	Teulas, quatro
benise, vna.	Calpe, dos
altea,	dos
bien duermo,	vna
Villa Ioyosa,	vna
Alicante,	cinco
<b>V A L E N C I A P A R A</b>	
Madrid, ay leguas cinquenta	
y quatro.	
Quart, vna.	Chiva, quatro
la Venta del Buñol,	dos
siete aguas,	dos
requena, tres.	Vtiel, dos
la fuente de alcaudete,	dos
la Venta Nueva,	dos
	pa:

*Guia, y Repertorio*

pajazo, vna. La pesqueria, dos  
al campillo, tres  
agua dalbon, dos. Barchi, dos  
bonache, vna  
la Venta Talayuelas, vna  
villar de cañas, cinco  
el hito, dos. La venta, vna  
fahelizes, vna  
Villa Ruuia, vna  
tarancon, dos. Velinchon, vna  
fuente dueña, dos  
el Villarejo, dos. Perales, vna  
arganda, dos. Vaciamadrid, vna  
Vallecas, dos  
Madrid, vna

**V A L E N C I A P A R A S E -**  
uilla, ay leguas ciento y  
quatro.

Catarroja, vna.	Seuilla, vne
mulates, vna.	Algemefin, dos
alcira, vna.	La puebla, vna
Xatiua, dos.	Moyent, quatro
la venta del puerto,	tres
almanfa, dos.	La venta, dos
taponet, dos.	El Villar, tres
chinchilla,	tres
las Ventas de San Pedro,	dos
Santa Ana,	tres
balacote,	dos
la Venta de Segouia,	tres
las fuentecillas,	dos
Viucros,	tres
Villa Nueva de Alcaraz,	dos
la puebla,	tres
la Venta del Barranco,	dos
la Venta de los Santos,	tres
santistevan del puerto,	cinco
	la

# Guía, y Repertorio

la venta de los arquillos, quatro	
linares,	tres
la venta del tolladillo,	tres
andujar,	tres
la venta de San Julian,	tres
aldea del rio,	dos
el carpio,	tres
la puente de alcolea,	tres
Cordova,	dos
la venta de Romanos,	dos
la venta de San Andrés,	dos
las potadas,	tres
la venta,	dos
Peña flor,	dos
Lora,	dos
Villa Nueva,	dos
trócina,	dos
El Bodegon,	dos
Scuilla,	tres

Ya

**V A L E N C I A P A R A**  
 Alcalá de Henares, y leguas  
 cinquenta y cinco.

Quart, vna.	Chiua, quatro
la venta del buñol,	dos
siete aguas,	dos
Requena, tres.	Vtiel, dos
la fuente de Alcaudete,	vna
la venta nueva,	dos
pajazo,	vna
la pesquera,	dos
el campillo,	tres
agua baldon,	dos
barchin,	dos
buenache,	vna
la venta talayuelas,	vna
villar de cañas,	cinco
el hito,	dos
	la

*Guía, y Repertorio*

la Venta,	vna
felices, vna.	Villa Ruuia, vna
rarancon, dos.	Vilichon, vna
fuelle dueña,	dos
el paçuelo de la foga,	tres
Chinchon, vna.	Morata, dos
arganda, vna.	Lucches, dos
Alcala de Henares,	dos
<b>V A L E N C I A P A R A</b>	
Santiago, ay leguas ciento y ochenta y echo.	
Quart, vna.	Chiua, quatro
fiete aguas,	quatro
Requena, tres.	Vtiel, dos
alcaudete,	vna
la Venta Nueva,	dos
pajazo, vna.	Pesquera, dos
el campillo,	tres
almodouar,	dos
	el

el villar de faz,	seis
arquas, vna.	Cuenca, dos
anoales, med.	Chillaron, media
Nieua,	vna
la Venta de Salcedon,	media
el Villar de Domingo Garcia,	vna.
Torrallas, dos.	Pliego, tres
Vendel,	tres
la puente carrascojas, dos y m.	
çoroca, media.	Cimientos, dos
las Yuiernes,	dos
mandayona, dos.	Vaydes, vna
guermedes,	dos
atiença, quatro.	El Pedroso, vna
miedes, vna.	Retortillo, vna
el frecio, tres.	aylle, vna
Santisteuan,	dos
Huerta del Rey,	seis
	San



*Guia, y Reportorio*

Santo Domingo,	tres
cauarinos,	tres
la venta de los olmos,	quatro
Burgos, quatro.	Tardajos, dos
rabr, vna.	Hornillos, vna
hortanas,	vna
Castro Xeriz,	dos
la puente, dos.	Fromesta, dos
villa martin, dos.	Carrion, dos
Calçadilla,	dos
lastiendas,	vna
ledinosgnos,	vna
meratinos,	dos y media
San Nicolàs,	media
sahagun,	vna
brecianos, dos.	El Burgo, dos
reliegos, dos.	Manfilla, vna
villarente, vna	Leon, tres
trabajo,	media

N. S.

N.S. del Camino,	media
valverde,	vna.
San Miguel del Camino,	vna.
villadaños,	vna.
la puente dorbiga,	dos
la Calçada, vna. San Iuste,	vna.
Astorga,	vna.
palacios de valduerna,	dos.
el hospital del ganfo,	dos.
el rauanal,	vna.
fuen cevadon,	vna.
la venta,	vna y media.
lacebo,	vna y media.
riego, vna. Molina seca,	dos.
ponferrada.	vna.
cacavelos,	dos.
campo de naraya,	dos.
villa franca,	vna.
vibera de valcaças, fasta la ve-	ga,

ga,	cuatro
la faua, dos,	Zebreros, vna
el Hospital, dos.	Fuen Fria, vna
tria castella,	dos
mutan, dos.	Sarria, dos
gujada,	dos
puerto marin,	tres
gonçar, dos.	Legundi, vna
la puente campana,	dos
melid, tres.	aqua, tres
ferreyros, vna.	amea, vna
la vacolla,	dos
San Marcos,	vna
Santiago,	vna

**V A L E N C I A P A R A**  
Salamanca, ay leguas noventa  
y dos.

Quart, vna. Chiua, quatro  
la

la venta del bañol,	dos
siete aguas,	dos
Requena, tres.	Vtiel, dos
Alcaudete,	vna
la venta nueva,	dos
pajozo,	vna
la pesquera,	dos
el campillo,	dos
la motilla,	dos
alarcon, tres.	El Castillo, cinco
villar de cañas,	tres
el hito, quatro.	Veles, tres
vilinchon,	tres
fuenta dueña,	dos
Chinchon, quatro.	Bayona, tres
Valdemoro,	dos
Mostoles,	quatro
naua la gamella,	cinco
robledo,	dos

*Guia, y R portorio*

naual peral,	cuatro
Avils,	cinco
Santo Tomè,	tres y media
salva Dios,	tres y media
cantarcillo,	media
Peñaranda,	media
la ventosa, tres.	Huerta, dos
Sa'amanca,	dos

**V A L E N C I A P A R A**  
Monçon, ay leguas quarenta  
y quatro.

Albalat, vna.	Masamagrel, vna.
Morvedre,	dos
almenara,	vna
miles, vna.	Villa Real, vna.
burriol, dos.	La Puebla, vna
la venta la varrona,	vna

la venta pelejana,	vna
la venta lospejoles,	vna y med.
la venta la cigarra,	vna
cati, dos.	Valguañá, vna
morella,	dos
la puebla dalecolleja,	dos
menrroque,	vna
la sorllena, vna.	Belmon, vna
la codonera,	vna
la torrosella,	media
alcañiz, dos.	Cazpe, quatro
peñalva,	cinco
hontiveña,	tres
santo lecina, dos.	Astig, media
la barca de puerha,	media
Monçon,	vna
<b>V A L E N C I A P A R A</b>	
Tarragona, ay leguastreinta	
y siete.	

AL

*Guia, y Repertorio*

Albalat, vna.	Masamagrel, vna
morvedre,	dos
almenara,	vna
miles, vna,	Villa Real, dos
bucriol, dos.	La Puebla, vna
cabanes, dos.	Las Cuevas, dos
la falsa deila,	dos
San Mateo,	vna
trayguera,	dos
los meloncillos,	dos
la galera, dos.	Tortosa, dos
perello,	tres
el espitaletc,	quatro
miramar, vna.	Cambriles, vna
Tarragona,	dos

**V A L E N C I A   P A R A**  
Lerida, ay leguas quarenta  
y dos.

Albalat, vna. Masamagrel, vna  
 moraedre, dos. almenara, vna  
 miles, vna. Villa real, vna  
 burriol, dos. La Puebla, vna  
 cabanes, dos. Las Cuevas, dos  
 la salsa della, dos  
 San Mateo, vna  
 trayguera, dos  
 los mefocillos, dos  
 la galera, dos. Tortosa, dos  
 chant, dos. Pinel, dos  
 campaynes, dos. asquo, vna  
 fiche, vna. La venta laual, vna  
 llar de los canes, dos  
 la roca, dos. albatari, dos  
 Lerida, vna  
**V A L E N C I A P A R A**  
 Cuenca, ay leguas treinta y  
 dos.

**Quart,**



*Gaia, y Repertorio*

Quart, vna.	Chiva, quatro
siete aguas,	quatro
Requena,	dos
vtiel, dos.	Campobre, tres
mira, tres.	Villora, dos.
cardenete,	dos.
guisyellas, dos.	Reylo, dos
fuentes,	dos
Cuerca,	quatro

**V A L E N C I A P A R A**  
Granada, ay leguas setenta  
y cinco.

Catarroya,	vna y media
alginete,	vna y media
alcudia,	vna
alcocer, dos.	Xatiua, dos
vallada, tres.	Mugen, vna
	la

*de Caminos.*

71

la fuente la higuera,	dos
alcaudete, tres.	Yecla, dos
jumilla,	tres
la venta del indio,	tres
calaspara,	quatro
la Cruz de Carauaca,	quatro
la venta languera,	quatro
la venta el moral,	quatro
la venta Martin Serrano,	quatro
Huesca, tres.	Baza, siete
albaur,	quatro
la venta de guor,	vna
los Bancos de Flandes,	tres
la venta de aramia,	dos
los poços de amores,	dos
asnaloz,	dos
dayfontes,	vna
albolote,	tres
Granada,	vna

V A:

**V A L E N C I A P A R A**  
Burgos, ay leguas nouenta.

Quart, vna.	Chiua, quatro
fiete aguas,	quatro
Requena,	tres
Vriel,	dos
alcaudete,	vna
la Venta Nueva,	dos
Pajazo,	vna
la Pesquera,	dos
el campillo,	tres
almodouar,	dos
el villar de faz,	seis
arquas, vna.	Cuenca, dos
angales, media.	Chillaron, med.
Nieua,	vna
la Venta de Salcedon,	media
	cl

el Villar de Domigon Garcia,  
vna.

Torralua, dos. Pliego, tres  
Vindel, tres

la puente carrascosa, dos y med.  
fotoqua, vna. Cifuentes, dos

las Yuiernes, dos  
mandayona, dos. Vay des, vna

guermedes, dos  
atiencia, quatro

el pedroso, vna. Miedes, vna

retortillo, vna. Fresno, tres  
ayles, vna

Santisteuan, dos  
Huerta del Rey, seis

Santo Domingo, tres  
cauarimas, tres

la Venta de los olmos, quatro  
Burgos, quatro

**V A L E N C I A P A R A**  
Barcelon, ay leguas quaren-  
ta y nueve.

Albala,	vna
misamagrel,	vna
moredse, dos.	Almenara, vna
miles, vna.	Villa Real, dos
burriol, dos.	La Puebla, vna
cabare, dos.	Las Cuevas, dos
la falsa della,	dos
San Mateo,	vna
trayguera,	dos
los mesoncillos,	dos
la galera,	dos
tortosa, dos.	El Perello, tres
el hospitaletc,	quatro
miramar, vna.	Cambriles, vna
tarragona,	dos
	la

la torre dembara,	vna
bara, vna.	Conit, dos.
villa nueva,	dos.
figues, vna	Guaral, vna.
castillo de feis,	vna
samboy, vna.	El espital, vna.
Barcelona,	vna

**V A L E N C I A P A R A**  
 Lisboa, ay leguas ciento  
 y quarenta y tres.

Quart, vna.	Chiua, quatro
siete aguas,	quatro
requena,	tres
vtiel,	dos
alcaudete,	vna
la venta nueva, dos.	Pajazo, vna
la pesquera,	dos

# Guia, y Reportorio

el campillo,	tres
la motilla, dos.	Alarcon, tres
cañauete,	tres
el alverca,	tres
pedernoso,	quatro
Santa Maria de los Llanos, vna	
la monta el cuervo,	vna
el touoso,	dos
Miguel Esteun,	vna
villacañas,	quatro
tembleque,	tres
bogas, tres.	Almonacid, tres
nambroca,	dos
Toledo,	dos
la venta estiuel,	dos
burujon,	dos
la mata, dos.	Cebolla, dos
la venta dalverche,	tres
Talavera,	vna

Oro

Oropesa,	siete
la calçada,	dos
valparayso,	tres
naual moral,	vna
almazaz,	dos
las barcas dalballa,	vna
las casas del puerto,	dos
çaraycejo,	dos
la venta de la vadera,	dos
Caceres,	siete
malpartida,	dos
la lifeda,	dos
la venta barrachina,	tres
A lburquerque,	dos
ronches,	quatro
monforte,	dos
veros, dos.	Estremoz, dos
la venta del Duque,	tres
royllos,	tres
	monj



*Guia, y Reportorio.*

mente amor,	tres
la venta la lacha,	dos
la venta la cilvera,	vna
la venta la regina,	vna
la venta la vica,	tre
las ventas de alandera,	vr
rio frio,	d.
aldea galega,	dos y media
Lisboa,	tres

**V A L E N C I A P A R A**  
Teruel, ay leguas veinte y  
quatro.

Albalat,	vna
masamagrel,	vna
morvedre,	dos
torres torres,	dos
segorve,	tres

xerica, dos.	Viuel, vna
las berracas,	tres
la jaquesa,	vna
la ventosa,	vna
la puebla,	dos
Teruel,	quatro

**V A L E N C I A P A R A**  
Tarragona, ay leguas treinta  
y siete.

Albalat, vna.	Masamagrel, vna
Moruedre,	dos
Almenara,	vna
miles, vna.	Villa Real, dos
burriol, dos.	La Puebla, vna
cañanes, dos.	Las Cuevas, dos
la falsa della,	dos
San Mateo,	vna

*Guia, y Repertorio*

frayguera,	dos
los meloncillos,	dos
la galera,	dos
Tortosa, dos.	Perello, tres
el espitaletc,	cuatro
miramar,	vna
Cambriles,	vna
Tarragona;	dos

**VILLALON PARA**  
Leon, ay leguas nueve.

El Monesterio de Vega,	tres.
Manilla,	tres.
Leon,	tres.

**VITORIA PARA**  
Burgos, ay leguas veinte y  
tres.

la venta cibay,	dos y media
la puebla,	vna y media
las ventas de sal villo,	vna
Miranda de Ebro,	vna y media
horon,	vna
ame yugo,	vna y media
pancorvo, vna.	Zuñeda, dos
grisaleña,	media
Briviesca,	vna y media
pradaños,	vna
castillo de peones,	media
monesterio de rodilla,	vna y
media.	
quintanapalla,	dos
rubeño, vna.	Bilnuna, media
Burgos,	dos y media

V B E D A P A R Á M A  
drid, ay leguas cinquenta.

# Guia y Repertorio

La puente,	dos
vilches,	dos
la venta de los palacios,	tres
la venta de liruela,	dos
el viso,	dos
la Venta la Reyna,	tres
la venta de la cañada,	vna
Almagro,	tres
carrioncillo,	tres
Malagon,	tres
la venta la çarçuela,	dos
la venta darazutan,	dos
guadalherza,	dos
Yeuenes,	dos
Orgaz,	vna
las ventas de Ditzma,	dos y m.
Tolèdo,	dos y media
la venta del promutor,	vna
olias, yna,	Cauañas, vna
	la

la venta,	vna
junquillos,	vna
Illelca,	vna
la manganilla,	dos y media
Xetafe,	vna y media
Madrid,	dos

V I T O R I A P A R A  
Laredo, ay leguas doze y  
media.

Mefagua,	tres
morrio,	dos
equendo,	vna
tequalde,	vna
fanjos ollo,	vna y media
gucus,	dos
laredo,	dos

**VILLA NVEVA DE LOS**  
Infante para Granada, ay le-  
guas treinta y vna.

Villa Manrique,	tres
la venta del Villar,	dos
la venta los Santos,	vna
el castellar,	dos
la barca,	tres
la torre perogil,	dos
la puente vieja,	dos
la venta de las guardas,	dos
la venta carauajal,	vna
la venta del Duque,	dos
guada hortuna,	dos
la venta nueva,	dos
asnaloz,	dos
dayfontes,	vna
Granada,	tres
	<b>Vi</b>

VILLA FRANCA PA-  
ra Santiago, ay leguas treinta  
y ocho.

Ribera de Valcaçar, fasta la Ve-  
ga, quatro.

la faua, dos

o breiro, vna

el espital, dos

la fuenfria, dos

tria castella, dos

mutan, dos

farris, dos.

Gugada, tres

puerto marin, vna

gonçar, dos

legundi, dos

la puente campana, dos

me hid, tres

exqua, tres

ferris



# Guia y Repertorio

frerros,	vna
almenar,	vna
la vacula,	dos
San Marco,	vna
Santiago,	vna

**V B E D A P A R A G R A -**  
nada, ay leguas diez y seis y  
media.

**La Puente de Guadalquivir,**  
dos.

la venta de las guardas,	dos
la venta del Duque,	dos
huadahortuna,	dos
la venta nueva,	dos
asnaloz,	dos
la venta la penilla,	vna y media
granada,	dos

**V B E -**

**V B E D A P A R A A L-**  
**magro, ay leguas diez y**  
**ocho.**

La Puente,	dos
vilches,	dos
la venta los palacios,	tres
la venta de liruela,	dos
el viso,	dos
la venta la Reyna.	tres
la venta la cañada,	vna
Almagro,	tres

**V B E D A P A R A T O**  
**ledo, ay leguas treinta y**  
**tres.**

La puente,	dos
vilches,	dos
	la

*Guia, y Repertorio*

la venta los palacios,	tres
la venta de liruela,	dos
el viso,	dos
la Venta de la Reyna,	tres
la venta la cañada,	vna
Almagro,	tres
carrioncillo,	tres
malagon,	tres
la venta la çarçuela,	dos
la venta daraçutan,	dos
guadalhérica,	dos
Yeuenes, dos.	Orgaz, vna
las ventas de diezma,	dos y me-
dia.	
Toledo,	dos y media

VILLALON PARA  
Medina de el Campo, ay le-  
guas quinge.

Cuega

Cuenca,	media
Moral de la Reyna,	dos
Medina de Rio Seco,	dos
Valverde,	vna
castromonte,	vna
torre leuaton,	dos
Tordesillas, tres. Rueda,	dos
Medina del Campo,	dos

**V A L E N C I A P A R A**  
Toledo, ay leguas cinquenta  
y cinco.

Quart, vna.	Chiua, quatro
siete aguas,	quatro
Requena, tres.	Vtiel, dos
alcaudete,	vna
la venta nueva,	dos
pajazo,	vna
	la

*Guia, y Reportorio:*

la pesquera,	dos
el campillo,	tres
la morilla, dos.	Alarcon, tres
cañanete,	tres
el alverca,	tres
pedernoso,	quatro
Santa Maria de los llanos,	vna
la monta el cuervo,	vna
el touoso,	dos
Miguel Esteuan,	vna
villa cañas,	quatro
tembleque,	tres
bogas, tres.	Almonacid, tres
nambreca,	dos
Toledo,	dos

**VILLA NUEVA DE**  
Alcaraz, para Almanza, y le-  
guas veinte y siete.

**Vi-**

<b>Viveros,</b>	<b>dos</b>
<b>las fontecillas,</b>	<b>tres</b>
<b>la venta de Segovia,</b>	<b>dos</b>
<b>balazote,</b>	<b>dos</b>
<b>Santa Ana,</b>	<b>dos</b>
<b>las ventas de San Pedro,</b>	<b>tres</b>
<b>chinchilla, dos. El villar,</b>	<b>tres</b>
<b>caponet, tres, La venta,</b>	<b>dos</b>
<b>Almaná,</b>	<b>dos</b>

**SEVILLA PARA**  
**Santiago de Galicia, ay leguas**  
**ciento y sesenta y cin-**  
**co.**

<b>Alcalá del Rio,</b>	<b>dos</b>
<b>castil blanco,</b>	<b>tres</b>
<b>la venta del perulero,</b>	<b>dos</b>
<b>la venta de Mari Martin,</b>	<b>dos</b>
<b>L</b>	<b>al</b>

**Guia y Reportorio**

Almaden,	vna
las ventas,	vna y media
realajo,	tres
monesterio,	tres
fuenta de cantos,	vna
calçadilla,	tres
los santos,	dos
la fuente del maestro,	dos
almadrалеjo,	dos
la torre de mixia,	dos
merida,	dos y media
allacen,	dos y media
ventas de las herrerias,	tres
aldeadelcano,	quatro
caçeres,	dos
el casar de caçeres,	tres
las barcas dalçoneta,	dos
holguera, vna. Cañaveras,	dos
la venta de la barranca,	vna

galisteo,	vna
aldegula,	vna
carcavoso,	tres
las ventas de caparra,	tres
aldea nueva,	dos
la calçada, tres.	Baños, dos
la maya, tres.	Alguijo, tres
alvala de tormes,	quatro
las villorias,	dos
el ca-pio, tres.	El fresno, media
la go-ola,	media
Medina del Campo,	vna
rueda,	dos
torde-sillas,	tres
la mota,	cinco
villalpandos,	vna
la aldea,	quatro
venavente,	dos
los molinos,	vna
	la



# Guia y Repertorio

la puente beyzana,	vna
la noria,	vna
la torre,	vna
Astorga, dos.	La vañez, dos
palacios de valduerno,	tres
el espital del ganio,	vna
el rabanal,	vna
fuen ceuadon,	vna y media
la venta,	vna y media
riego, dos.	Accebo, vna
melina seca,	vna
ponferrada,	dos
cacavelos,	dos
camp de naraya,	vna
villa franca,	quattro
ribera de valcaçar,	hasta la ve-
ga,	dos
tebro, dos.	La fama, vna
el espital,	vna
	fuen-

fuenfria,	dos
trin castella,	dos
muran,	dos
hujada, vna.	Sarriz, tres
puerto marin,	dos
Iergundi, dos.	Gongar, dos
la puente campa,	tres
arca, vna.	Me id, tres
ferreyros,	dos
la vaculla,	vna
San Marco,	vna
Santiago,	vna

**MADRID PARA RO-**  
**ma, ay leguas trecientas y**  
**quarenta y tres.**

Rejas,	tres
Alcala,	tres
	acu-

# Glossary Repertorio

acqueca,	dos
Guadalaxara,	dos
cotij,	tres
gajuncjos,	tres
almadron s,	vna
torre mocha,	dos
fuen caliente,	dos
aicos,	tres
ariza,	quatro
huwierca,	tres
Calatayud,	tres
el fresno,	tres
almunia,	tres
la romera,	tres
la macla,	tres
la torre,	tres
Zaragocça,	tres
a puebla,	dos
e siera,	tres

San-

Santa Lucia,	tres
Bujaraloz,	tres
Candasnos,	tres
fraga,	quatro
alcaraz,	dos
Lerida,	dos
cedamon,	dos
bellpuche,	dos
el tallader,	dos
dos hostales,	dos
Santa Maria,	dos
igualada,	dos
balbona,	dos
masquefa,	dos
matorel,	dos
San Felio,	dos
Barcelona,	dos
moncada,	dos
granulles,	dos

San Solani,	tres
la ropit,	tres
la herreria,	dos
Xirena,	dos
bascara,	tres
hostal novo,	tres
el belon,	tres
Perpiñan,	tres
falsas,	tres
leocata,	dos
villa falsa,	dos
Narboan,	tres
bestes,	quatro
samberi,	tres
gigan,	tres
lupian,	tres
Mompeller,	tres
el lochimier,	dos
junes,	dos
	ni-

nines,	dos
fabinach,	tres
seta,	dos
A diñon,	dos
comun,	dos
cibdamont,	dos
afuct,	dos
la vidricra,	quatro
la venta,	dos
Santistevan,	tres
mila hogaca,	dos
cebren,	quatro
el cayro,	tres
la mota,	dos
bella fer,	dos
sabriola,	tres
lofero,	tres
la venta,	dos
barceloneta,	tres

mey-

*Gala, y Repartorio*

meyrona,	dos
larcha,	tres
buedoch,	dos
sambach,	dos
bemay,	dos
demont,	tres
la roca esparavela,	dos
burgado,	dos
cum,	dos
la margarita,	dos
mondoui,	dos
lucerie,	dos
prie,	dos
tangaze,	dos
saona,	dos
Genoua, diez.	Bujasco, dos
reco, dos.	Rapalo, dos
chauari, dos.	Cestre, dos
el barco, dos.	Maurana, dos
	el

el barjeco, dos  
 San Remedio, dos  
 ceraçana, tres. Mess, tres  
 preta santa, dos. Biareço, dos  
 la torre, dos, Pia, dos  
 raxina, dos. La campana, tres  
 S. Roman, tres. Pontormo, tres  
 el porto, dos. Florencia, dos  
 S. Caxan, tres. Letarveneli, tres  
 ete stasia, tres. Sena, tres  
 tusinian, dos. Torreneli, tres  
 la estala, tres. La patla, tres  
 pontis santin, dos. S. Lorçço, 2.  
 Montefialcõ, tres. Bitervo, tres  
 roncellon, tres. Monterolo, tres  
 bacano, dos. Liffola, quatro  
 Roma, quatro  
 Algunos devociones que los  
 peregrinos pueden hazer en cami-  
 no de Santiago. TAN-



**T**ANTO DEBE

España al Santo, y glorioso Apostol Santiago, que ningun entendimiento humano basta para entenderlo, ni lengua para explicarlo.

Porque primeramente, entre todas las Naciones de el mundo, escogió à España para su predicacion, y por la resistencia que en ella hallò para predicar el Santo Evangelio, padeció innumerables dificultades, y trabajos. Y aviendo padecido martyria por Christo, por particular providencia de Dios, no quiso otra tierra por morada de su santissimo

cuerpo , fino à España , à la qual enriqueziò con este tesoro , de tal manera , que desde tiempo inmemorial , hasta oy dia , de todas las partes de el mundo concurren los Fieles con singular devocion à visitar su sagrado Sepulcro , y la Romeria de nuestro Patron Santiago , es tan honrada , y estimada en toda la Iglesia de Dios , que desde la de Ierusalen à los Lugares Santos , y à la de Roma à los cuerpos de los Principes de los Apoltoles San Pedro , y San Pablo , tiene el tercer lugar , en tanto grado , que San Juan de Ortega , y Santo Domingo de la Calçada , y Santo Do-

Do-

**Domingo de Silos**, se ocupaban con mucho gusto, y devocion en aderezar los caminos, y hospedar los peregrinos Estrangeros, que venian en peregrinacion a Santiago. Innumcrables son las demás mercedes, y beneficios que España siempre ha recibido de este Santo Apóstol, alsien paz, como en guerra, victorias insignes, que en muchas ocasiones milagrosamente alcançò por su intercession, contra los Moros, Turcos, Infieles, y Hereges, beneficios celestiales con que la adornò, extendiendo su poder, y grandeza, por todo el mundo. Y

no tan solamente conservandola entre todas las Naciones, hasta el dia de oy en nuestra Santa Catolica Religion, sino remandola tambien por instrumento para dilatarla por toda la redondez de la tierra.

A todos estos, y à otros muchos beneficios, no podemos corresponder à este nuestro Santo Patron, y Abogado, sino con el debido agradecimiento, el qual consiste. Lo primero, en reconocer, y estimarlos, como es razon. Lo segundo, en alabarle por ellos, publicando la liberalidad que con nosotros usò, para q̄ todo lo glorifiquen por

por ellos. Lo tercero, en hazer-  
le muchos servicios, en recom-  
pensa dellos; no por intereses,  
ni por respetos humanos, sino  
con puro amor, y deseo de em-  
plearle en servicio de el Santo  
Apóstol. Y para esto servi-  
rán las devociones si-  
guientes.



1. Ten-

**T**engan recta intenció,  
 y no vayan por vani-  
 dad, ni respetos humanos, sino  
 puramente por amor de Dios,  
 honra del Santo, satisfacion de  
 sus pecados, y para alcanzar  
 nuevos favores, y mercedes del  
 Santo Apottol.

2. Para que todo lo que hi-  
 zieren, y padecieren en esta su  
 peregrinacion, se metitotio, y  
 satisfatorio, procaren de estar  
 siempre en gracia de Dios, y  
 para esto hagan muchas oras,  
 especialmente al levantarse, y  
 acostarse el Acto de Conu-  
 sion en la forma si-  
 guiente.

## Año de Contrición.

**S** Eñor mio Iesu Christo,  
Dios, y hombre verdade-  
ro, Criador, y Redentor mio:  
Por ser vos quien sois, y porque  
os amo sobre todas las cosas,  
me pesa de todo coraçõ de  
averos ofendido, y prepongo  
firmemente de nunca ma pe-  
car, y de apartarme de todas  
las ocasiones de ofenderos, y  
de confessarme, y cumplir la pe-  
nitencia que me fuere impues-  
ta, y restituir, y satisfacer, si al-  
go debiere, y por vuestro amor  
perdonar à todos mis contra-  
rios, y ofrezco mi vida, obra, y  
trabajos en satisfacion de todos  
mis

mis pecados , y como os lo suplico , assi confio en vuestra bondad, y misericordia infinita me los perdonareis por los merecimientos de vuestra preciosa sangre, y passion, y me dareis gracia para enmendarme, y para perseverar hasta la muerte, Amen

3 Si es posible, oigan Misa cada dia con devocion.

4 Cada dia que caminaren, al principio de su jornada, digan el Itinerario, ò alguna Letania los q̄ supieren leer, y los q̄ no, rezen cinco pater noster, y cinco Ave Marias, pidiendo à Dios N. S. prospero viage; y para implorar el auxilio del Santo



**Apostol**, rezen su oracion, que  
va puesta al cabo, u otra seme-  
jante.

5. Precuren llevar buena  
compañia, huyendo de toda  
ocasion de ofender à la Diuina  
Magesad, y sea su conversa-  
cion de cosas que edifiquen sus  
almas, y sirvan de alivio en las  
molestias del camino.

6. Reconjanse tambien algu-  
nas vezes entre dia (caminan-  
do à solas) para rezar el Rosa-  
rio de nuestra Señora por los  
misterios, con alguna pia con-  
sideracion, sobre cada vno de  
ellos.

7. En entrando en algun pue-  
blo, lo primero que han de  
hacer

hacer, sea visitar el Santísimo Sacramento, dando gracias a nuestro Señor por las mercedes recibidas en aquel día, y encomendándose a su Divina Magestad, y al Apostol Santiago, para que los continúe hasta el cabo de la jornada.

8 En las posadas en que estuvieren, procuren dar buen exemplo, y edificación, y escusar todas las ocasiones, de riñas, coleras, juramentos, maldiciones, y de otros pecados, y escandalos, sufriendo con paciencia, por amor de Dios, y de el Santo Apostol, todas las molestias que se les ofrecieren.

9 En llegando à la Iglesia de Santiago de Galicia. Lo primero, visiten su sagrado Cuerpo, y despues hagan vna muy buena, y perfecta confesion, con el mejor Confessor que hallaren, recibiendo despues de ella con mucha devocion el Santissimo Sacramento de el Altar: y los que estuvieren de espacio, hagan vna novena al Santo Apostol, y los que no, por lo menos visiten nueve vezes su santo Sepulcro, dando-le gracias por todas las mercedes recibidas, y pidiendo-le perseverancia en lo bueno, hasta la muerte, y todo lo demas, que para sus Magestades,

des , Altezas , y toda esta Monarquia , como tambien para sus deudos , amigos , y encomendados , entendieren ser de mayor necesidad , ó provecho , y procaren conforme su caudal , ayudar con su limosna á los demás peregrinos pobres , y necesitados.

10 A la buelta han de hazer las mismas devociones , que hizieron á la ida , dando muchas gracias cada dia á nuestro Señor , y al Santo Apostol , por aver cumplido su deseo , de hazerse partícipacioneros de las gracias de este año Santo , y de tantos nuevos

favores de nuestro Santo Pa-  
tron, y Abogado : a quien han  
de conservar perpetua devo-  
cion hasta la muerte.

ORACION A SAN-  
tiago el Mayor, Patron de  
España.

**O** Deudo de Iesu Christo,  
segun la carne, y segun  
el espíritu mucho más : Apó-  
tol favorecido, y familiar del  
Señor, de quien entre lo pri-  
meros fuiste llamado, y a quien  
seguiste, dexando a tus pa-  
dres, y todos los bienes, y es-  
peranças de la tierra, y por  
quien el primero de todos  
los

Nos Apostoles, con singular pri-  
 vilegio diste tu vida, y con tu  
 sangre confirmaste la doctri-  
 na de el Evangelio, que avias  
 predicado. O Patron de Espa-  
 ña! O defensor de estos Reynos!  
 O amparo, y escudo de los  
 Christianos, y espanto, y ter-  
 ror de los Meros, è infieles,  
 que con particular providen-  
 cia de el Señor veniste en vida  
 à España, y la alumbraste con  
 tu predicacion, y despues que  
 subiste al Cielo, la enriqueciste  
 con tu sagrado Cuerpo, y  
 la ennobleciste con tu pre-  
 ferencia, y la sustentas con tu  
 Patrocinio, y la hazes glorio-  
 sa en todo el mundo. por la

in.

innumerable gente , que de todas las Provincias del vicenien à reverenciar tu sepulcro. Quantas vezes , ò Apostol glorioso , has aparecido en las batallas à los Christianos , peleando por ellos , contra los enemigos de Christo , y de su Cruz? Quantas los has desbaratado , muerto , y vencido , y dando milagrosamente la victoria à los que se tenian por perdidos , y se repararon , y vencieron por tu favor? Pues , ò luz de España , ò presidio de los Christianos , ò refugio de los que te invocan , y esperan en ti : mira por estos Reinos , enderza los consejos de los

Re-

Reyes, y de los que nos goviernan. Otorguemos el Señor, por tu intercesion su santo amor, y temor, justicia, paz, abundancia de cosas temporales, victoria de todos nuestros enemigos, visibiles, è invisibles, y sobre todo, la eterna vision, y possession de si mismo, que no se dà, sino á los limpios de corazón, Amen.

Todo sea para mayor gloria de Dios, y provecho de nuestras almas.

Al-



## Algunos efectos de el pecado mortal.

El mayor mal de los males, es el pecado mortal.

Tanto, que fue menester, que Dios se hiziese hombre, para satisfacer por él, de rigos de justicia.

El que peca mortalmente, crucifica otra vez à Christo, quanto es de su parte. Ad Heb. 6.

El que peca mortalmente, estima mas el deleite de el pecado, que à Dios, imitando à Judas, y à los que le trocaron por Barabàs.

**ORACION PARA AN-  
tes de el Acto de Conti-  
cion.**

**M**isericordiosísimo Dios,  
yo creo firmemente to-  
do lo que cree, y tiene la San-  
ta Iglesia Romana, por aver lo  
vos enseñado, que sois la suma  
verdad, que ni podeis enga-  
ñaros, ni engañarnos. Y espero  
de vuestra misericordia infi-  
nita, que me aveis de perdo-  
nar, y salvar; porque no que-  
reis la muerte de el pecador,  
sino que le convierta, y viva.  
Suplicoos humildemente, que  
me mireis con ojos de pie-  
dad, y me deis gracia para que  
este

este Acto de Contrición que  
quiero hacer sea verdadero, y  
eficaz, por los merecimientos  
de N. S. Iesu Christo, Amen.

### DECLARACION.

Lo primero, se ha de adver-  
tir, que no basta para alcanzar  
perdon de los pecados, decir  
estas palabras, que se ponen en  
el Acto de Contrición con la  
boca, ni con el entendimiento, y  
atención con que se rezan,  
otras oraciones, sino es me-  
nester decir las de veras, y de  
coraçon. Y así, por ser este un  
acto de la voluntad difícil-  
toso, sobre natural, y excelen-  
tissimo, è importantissimo,  
importará mucho pedir pri-

me-

mero á nuestro Señor su favor, y gracia, para hazerle como se debe, con la oracion que se pone antes del, ò con otra semejante.

Lo segundo, se ha de notar, que con el Sacramento de la Penitencia basta para alcanzar la gracia, y perdon de los pecados, tener dolor de ellos, y proposito de la enmienda, por temor del infierno, ò por no perder la gloria, ò por la malicia, y fealdad de el pecado, al qual llaman atricion; pero sin Sacramento ninguno, no basta esto, sino es menester dolor, que nazca de amor de Dios, al qual llaman contricion.

Lo tenetor, que se figue de lo  
dicho, y es digno de mucha  
consideracion, es, que podrá  
acontecer muchas vezes, que  
por aver vno hecho este Acto  
de Contricion se salve, y si no le  
haviere hecho, se condenará  
para siempre, por cogerle la  
muerte en pecado mortal. Por  
donde se verá quanto importa  
acostumbrarse à hazer este Ac-  
to de Contricion à menudo de  
todo coraçon. Y à lo menos,  
ninguno debiera dexarle de  
hazer cada noche, pues no sa-  
be si amañerá.

**E I N.**

ellos injurias atro-  
 del Governador al  
 as de la mosquete-  
 ò los vezinos otras  
 delante la Fuente-  
 uantos querian. El  
 resto le regalò el  
 ete, en que no faltò  
 e de Real. Para avi-  
 se los combidados  
 gò vn Correo ex-  
 brava; y luego leí-  
 a mandò pregonar  
 Tambores, Violo-  
 Tamos, Señores, du-  
 nge murid. Muridò el  
 loos lo que sonarà  
 como que sabien

raron otros quinze  
 los mas timidos, que  
 da la noche, y asta la  
 teratos del Lugar, da  
 to. Fulano *Hamoir*  
 no vale que yo os lo  
 de vuestro nuevo R  
 Leiden, la qual del  
 al qual todos fuero  
 Ciudad asta Torcy  
 vada à la Garena, q  
 fe con gran concun  
 tonces lucio mas se  
 no se con qual fig  
 ataud. Havia vna  
 llamado por mal n  
 to de vn andrajo n

os , que espantaron á muchos de  
s el sueño. Durò este Trabajo to-  
de la mañana, que los Ingenios hi-  
n como harían el Funeral al muer-  
por el Epitafio ; pero en verdad  
El cuidado de hazer la efigie de  
ò por Fulano *Vanvelde*, natural de  
uemò. Hizo otra para el entierro,  
idades. Arrastraronla por toda la  
es la colgaron de los pies, y fuè lle-  
rastro de la mesma Ciudad. Hallò-  
eblo en la ceremonia ; y quien en-  
nimo, fuè el Señor Hamoír, el qual  
n llevaba *una* *trayectoria* *del*  
ia de llorò  
l Cor... iya  
que pegava



